



---

Royal Line III Smart (19 / 22 / 24 / 32)

Bedienungsanleitung

# Inhaltsverzeichnis

---

|  |      |
|--|------|
| 1. Sicherheitshinweise .....                       | .03  |
| 2. Lieferumfang .....                              | .03  |
| 3. Stojanová montáž .....                          | .04  |
| 4. Bezeichnungen                                   |      |
| 4.1 Predná a zadná strana .....                    | .06  |
| 4.2 Anschlüsse .....                               | .07  |
| 4.3 Fernbedienung .....                            | .08  |
| 5. ErStiFISIa I látkOFI .....                      | .09  |
| 5.1 Eingangsquelle wählen .....                    | .11  |
| 5.2 Empfang über DVB-C (Kabelfernsehen) .....      | .11  |
| 5.3 Empfang über DVB-S (Satellitenfernsehen) ..... | .11  |
| 5.4 Empfang über DVB-T (terestrická anténa) .....  | .11  |
| 6. Hauptmenü                                       |      |
| 6.0 Hintergrundbeleuchtung .....                   | .12  |
| 6.1 Bildeinstellungen .....                        | .J 3 |
| 6.2 Toneinstellung .....                           | .14  |
| 6.3 Programm Einstellung .....                     | .15  |
| 6.3 CI+ Schacht zur Pay-TV Erweiterung .....       | .J 8 |
| 6.4 Funktion Einstellungen .....                   | .19  |
| 6.5 Zeit .....                                     | .20  |
| 7. EPG (Elektronischer Programmführer) .....       | .21  |
| 8. CI+ Schacht zur Pay-TV Erweiterung .....        | .22  |
| 9. Funkcia Smart-TV                                |      |
| 9.1 Einstellungen .....                            | .23  |
| 9.2 Netzwerk & Internet .....                      | .23  |
| 9.3 Bluetooth .....                                | .24  |
| 9.4 Geräteeinstellungen .....                      | .25  |
| 9.4 Informácie .....                               | .25  |
| 9.4 Dátum a čas .....                              | .25  |
| 9.5 Média .....                                    | .27  |
| 10. Bedienung der Smart-TV-Oberfläche .....        | .28  |
| 11. Technické údaje .....                          | .30  |
| 12. Fehlerbehebung .....                           | .32  |
| 13. Konformitätsinformation .....                  | .33  |

# 1. Sicherheitshinweise

---

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor Inbetriebnahme des Gerätes. Bei falscher oder unsachgemäßer Handhabung erlischt der Gewährleistungsanspruch

## Netzanschluss

Vor der Inbetriebnahme überprüfen Sie bitte die richtige Betriebsspannung Ihres Stromanschlusses. Die Betriebsspannung des Gerätes entnehmen Sie bitte den technischen Daten in dieser Bedienungsanleitung.

## Überlastung

Überlasten Sie nicht die Wandsteckdose, das Verlängerkabel oder den Adapter. Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel oder lassen es mit einer nassen Hand an, da dies zu elektrischen Schlägen führen kann.

## Flüssigkeit

Zögern Sie nicht, wenn Tropf-, Spritzwasser oder sonstigen Flüssigkeiten ausgesetzt werden.

## Belüftung

Hästen Sie die Lüftungsschlitze an der Oberseite des Gerätes frei, um eine ausreichende Lufzirkulation im Gerät zu ermöglichen. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen, wie z.B. einer Heizung aus.

## Erstickungsgefahr

Lassen Sie Kinder nicht mit Folien oder anderen Verpackungsstücken spielen, es besteht Erstickungsgefahr.

## Reinigung

Stecken Sie das Gerät aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch.

## Öffnen des Gerätes

Entfernen Sie nicht das Gehäuse, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden. Obráťte sa na kvalifikovaný a skúsený servisný personál, ktorý vám opraví, alebo kontaktujte Ihren Händler.

# 2. Lieferumfang

---

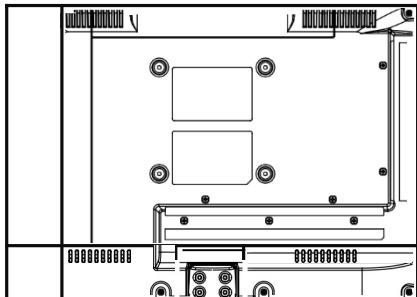
Bitte überprüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Verpackung enthalten sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

1. Fernseher
2. Fernbedienung
3. Batterie
4. 12 Volt KFZ-Anschlusskabel
5. 230/ 12 V Netzteil für das Gerät
6. Mini-AV-Kabel
7. Bedienungsanleitung

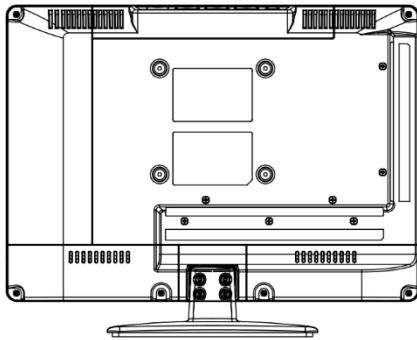
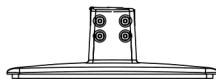
### 3. Stojanová montáž (voliteľné)

So montieren Sie den Standfuß für 19 / 22 / 24 Zoll Fernseher

Legen Sie den Fernseher auf eine flache Unterlage (z.B. Decke, Sitzfläche, Tisch) um Schaden am Fernseher, bzw. Display zu vermeiden



Stecken Sie den Standfuß wie abgebildet an den Fernseher.



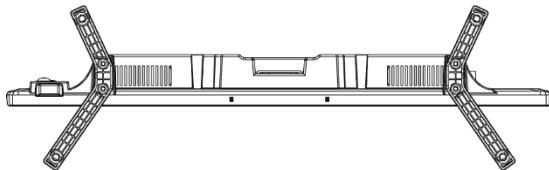
Benutzen Sie einen geeigneten Schraubendrehers und befestigen Sie die Standfuß mit den beiliegenden Schrauben. Achten Sie darauf, dass die Schrauben richtig angezogen sind



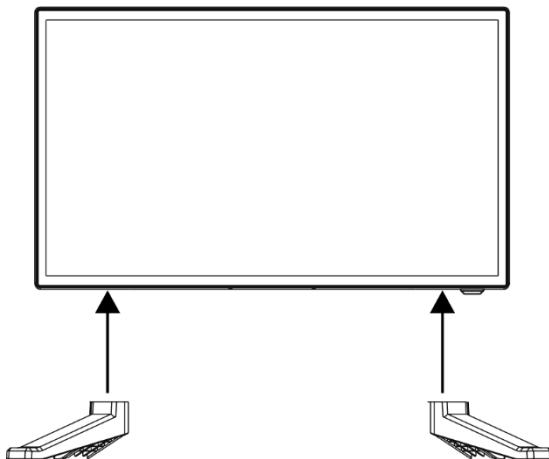
### 3. Stojanová montáž (voliteľné)

So montieren Sie die Standfüße für den 32 Zoll Fernseher

Legen Sie den Fernseher auf eine flache, welche Untere!age (z. B. Decke, Schaumstoff, ...) um Schäden am Fernseher, bzw. Display zu vermeiden

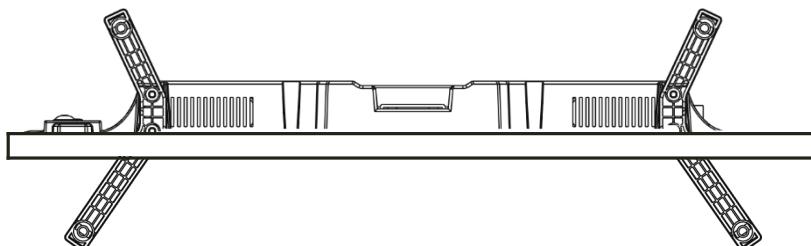


Vergewisse n Sie sich, dass die Standfüße mit der ojenen Seite nach außen zeigen



Stecken Sie die Standfüße wie abgebildet an den Fernseher.

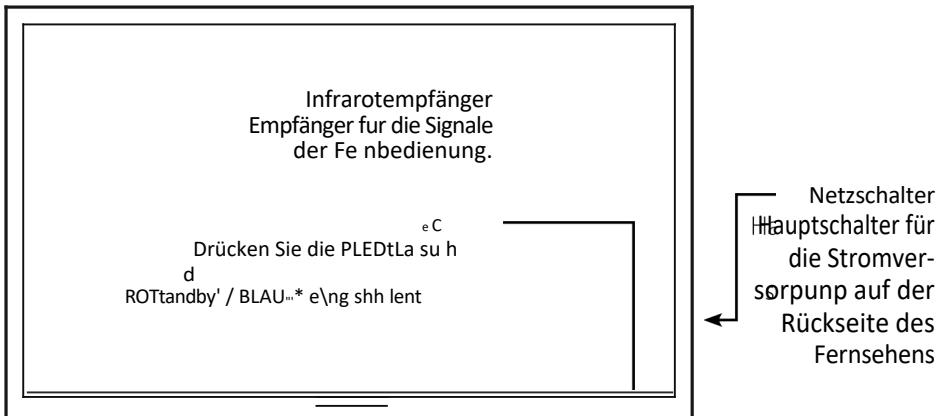
Die Standfüße sind mit zwei Verriegelungen versehen. Stecken Sie die Füße soweit in den Rahmen des Fernsehers, bis diese einrasten



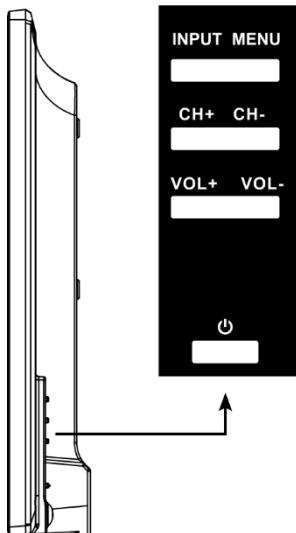
## 4. Bezeichnung

### 4.1 Predná a strana

#### F o n t a n s i c h t



#### S e i t e n a n s i c h t



|         |  |
|---------|--|
| INPUT   | Drücken Sie die Taste um die Signalquelle zu wählen (z.B. DTV, HDMI, . ) |
| MENU    | Drücken Sie die Taste um in das Menü zu gelangen                         |
| CH +/-  | Schaltet die Program hoch/runter.  |
| VOL +/- | Regelt die Lautstärke lauter/leiser.                                     |
|         | Schaltet den Fernseher ein, bzw. aus (Pohotovostný režim).               |

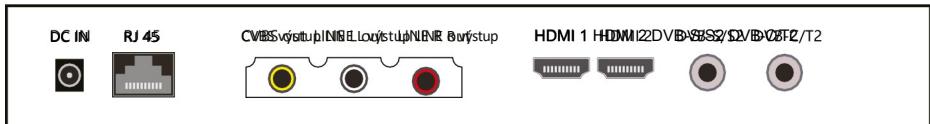
#### Hinweis:

Drücken Sie die Taste INPUT mehrfach, um die gewünschte Signalquelle zu wählen. Nach einer kurzen Wartezeit schaltet der TV auf die gewünschte Signalquelle um

# 4. Bezeichnung

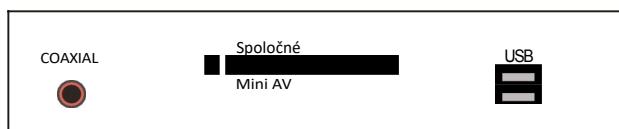
## 4.2 Anschlüsse

### Ansicht Unterseite



|               |  |
|---------------|--|
| DC IN         | Anschluss für 230 Volt Stromversorgung (DC 10-30 Volt). Prepojenie |
| RJ45          | so sieťou prostredníctvom kábla LAN                                |
| CVBS výstup   | Video-Eingang mit Klinkenstecker.                                  |
| Line L/R      | Audio-Eingang mit Klinkenstecker (rechts/links).                   |
| výstup HDMI 1 | HDMI-Eingang für den Anschluss eines Receiver, DVD-Player, etc.    |
| HDMI 2        | Antennen-Eingang für DVB-S2 (Satellit) (max. 500 mA).              |
| DVB-S2        | Antennen-Eingang für Kabelfernsehen oder DVB-T2-Antenne            |
| DVB-C/T2      |  |

### Seitenan- c h t



|               |  |
|---------------|--|
| COAXIAL       | Digitálny zvukový vstup (koaxiálny).   |
| Spoločné      | Steckplatz für CI / CI Modul   |
| Mini AV       | AV-Eingang (*BAS/Audio) über AdaDterkabel.   |
| Kopfhörer USB | Ausgang *für Kopfhörer mit 3,5 mm blinken-Anschluss.   |
| 1 / USB 2     | USB-Anschluss zur Medienwiedergabe<br>oder zur Aufnahme bzw. *imesh!ftunction (nur mit oDt/online Software). |

# 4. Bezeichnungen

## 4.3 Fernbedienung



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| ZDROJ            | DTI*LE          |
| NAPÁJAN          | ¥-II            |
| IA               | f€-4 / ¥4 INDEX |
| TV%RÁDI          | HOLD            |
| O                |                 |
| STLMEN           |                 |
| IE               |                 |
| PICTURE          |                 |
| FAVOR            |                 |
| SLEEP            |                 |
| SOUND            |                 |
| ZI*FERNTASTEN    |                 |
| -/-              |                 |
| VYVOLANI         |                 |
| E                |                 |
| PONUKY           |                 |
| EPG              |                 |
| PFEL*%TEN        |                 |
| OK(CH.List)      |                 |
| INFO             |                 |
| SMART            |                 |
| MOUSE            |                 |
| CH               |                 |
| VOL/+            |                 |
| VOL/-            |                 |
| TV/TXT           |                 |
| EJECT            |                 |
| REC              |                 |
| REC LIST         |                 |
| SUBTITLE         |                 |
| CANCEL           |                 |
| REVAL            |                 |
| NICAM/A2         |                 |
| D.PRO            |                 |
| D.REP            |                 |
| D.GOTO           |                 |
| D.SLOW           |                 |
| D.SET            |                 |
| D.MENU           |                 |
| D.ZOOM           |                 |
| D.TITLE          |                 |
| SIZE             |                 |
| SUBPAGE          |                 |
| INDEX            |                 |
| HOLD             |                 |
| CANCEL/ D REP    |                 |
| REVAL/ D GOTO    |                 |
| NICAM/A2/ D SLOW |                 |
| D ST:            |                 |
| D.MENU:          |                 |
| D SUB:           |                 |
| D.LAN:           |                 |
| VELKOSŤ/ D       |                 |
| ZOOM             |                 |
| PODSTRÁNKA/      |                 |

# 5. Erstinstalltion

---

\*ernseh ein-/ausschalten  
(Standby) Signalquelle auswählen  
Zwischen W- und Radiosende n wechseln Ton stummschalten  
Zu Bildvoreinstellungen wechseln  
\*avoriten!ste anzeigen  
Automatický časovač nastavenia Zu  
Tovore/nstellungen wechseln  
Zur Eingabe von z. B.  
Programmnummern Wechselt zwischen ein- und zweiste!!!g  
pri de Zifferneingabe  
zurück Zur letzten Programmnummer  
Elektronischer Programmfernseher Öffnet das Hauptmenü  
Zur Navigation im Hauptmenü und DVD Menü, zum Programmwechsel und zur Lautstärke Einstellung Um eine Auswahl zu bestätigen / Programmliste Informationen anzeigen  
Das jeweilige Menü verlassen Lautstärke erhöhen / "nein"  
\*richtig ammen  
wechseln Wechselt in das Smart-Menu  
Schaltet die Maus-Funktion ein/aus (Maus-Zeiger veränderbar über die Pfeiltasten) Videotext aufrufen und beenden  
Ako DVD aus (iba v režime DVD) Začnite s obrázkom(optional)  
Ukážka fotografie (optional)  
Untertitel ein-/ausblenden(wenn vorhanden)  
D.PRO bearbeitet die Wiedergabeliste im DVD Modus Umschalten zwischen Videotext/ Fernsehen und dem D.REP Wiederholungsmodus im DVD Modus einstellen Zeigt verdeckte Informationen im Videotext  
D.GOTO Spielt Ihre Lieblingstitel / -Kapitel Zu Nicam/A2 wechseln  
D.SLOW spielt DVD in Zeitlupe ab DVD System  
Einstellungen  
DVD Menu auf aufrufen  
DVD- Untertitel aufrufen Sprachen auswählen im DVD Modus wechseln Vergrößern Sie die Ober- und Untere

seite im Videotext D.ZOOM wählt einen Bildausschnitt im DVD Modus Unterseiten im Videotext auf  
beenden  
D.\*TITLE zeigt den DVD Titel im DVD Menü Start/ Pause St PP Vorwärts / Rückwärts Spulen Vorheriges Kapitel / Nächstes Kapitel Ruft die INDEX Seite im DVD Menü auf  
Hält den Unterseitenwechsel im Videotext an

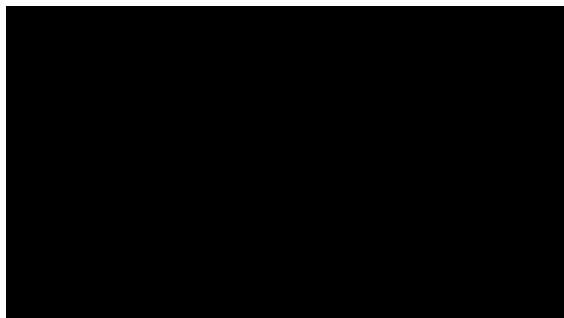
## 4. Bezeichnungsk

Verbinden den Fernseher mit der Stromversorgung und schalten Sie den Netzschalter an der Rückseite des Gehäuses ein. Der Fernseher befindet sich nun im Standby Modus (LED leuchtet ROT).

2. Drücken Sie die Power Taste an der Fernbedienung (LED leuchtet BLAU).
3. Nachdem der Fernseher gestartet ist, erscheint das Erstinstallationsmenu. Sie können nun folgende Einstellungen vornehmen:

Hinweis:

Durch drücken der -4 Y- Tasten gelangen Sie zum nächsten bzw. vorherigen Schritt.



Wählen Sie Ihre Sprache und wechseln Sie anschließend zum nächsten Schritt.



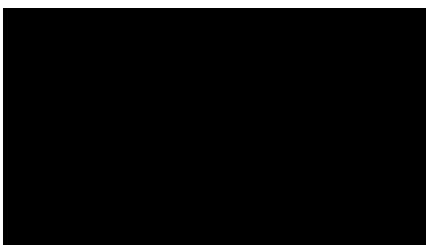
Wenn Sie den Fernseher über WLAN mit einem Router verbinden möchten, wählen Sie den Namen in der Liste aus und bestätigen mit OK. Tumžete použíť prístupové meno internetového smerovača. Drücken Sie anschließend auf Verbinden, um eine Verbindung herzustellen.

Alternativ kann der TV auch über ein LAN-Cable (RJ45) betrieben werden. Verbinden Sie das Kabel mit Ihrem Internet-Router um eine Verbindung mit dem Internet herzustellen. Hinweis: Über das Menü Einstellungen/Netzwerk & Internet, können Sie die Einstellung jederzeit ändern.

## 5. Erstinstallation



Wählen Sie Ihr Land aus und wechseln Sie anschließend zum nächsten Schritt.



Wählen Sie den TV Mode und wechseln Sie anschließend zum nächsten Schritt.  
Als Standard ist der Satelliten Modus gewählt und die vorinstallierte Sende liste wird geladen



Wählen Sie "Fertig" um die Installation abzuschließen. Wählen Sie zurück um eine andere Option zu wählen.



Die vorinstallierte Sende^liste (nu im Satelliten DVB-S Modus) wird nun geladen und die Installation abgeschlossen

# 6. Hauptmenü

---

## 5.1 Eingangsquelle wählen



Um zwischen den jeweiligen Empfangsquellen zu wechseln, drücken Sie die IN>U+ Taste au\* der Fernbedienung. Wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle und bestätigen Sie mit der OK-Taste auf der Fernbedienung.

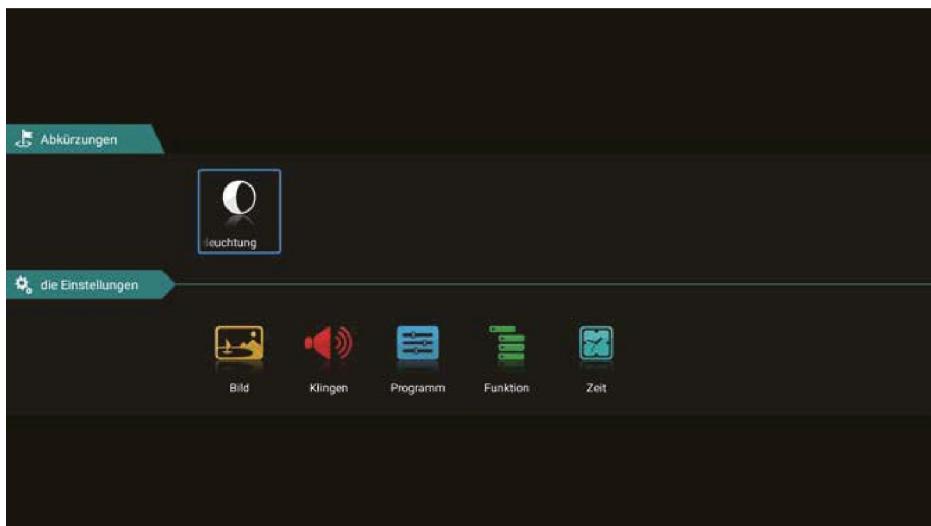
- **ATV** (Empfang analógová TV-Sende )
- **DVB-T** (Empfang über terrestrischer Antenne)
  - DVB-C (Empfang über Kabelfernsehen)
  - DVB-S (Empfang über Satellit)
- AV (Empfang über externe AV-Geräte, z. B. DVD-Player, Spielekonsole)
- HDMI 1 (pripojenie k externým zariadeniam, napr. DVD prehrávač, herná konzola)
- HDMI 2 (Empfang über externe Geräte, z. B. DVD-Player, Spielekonsole)
- **Médiá** (Öffnet den MediaDlayer, wenn ein USB-Medium eingesteckt ist)

### Hinweis:

Der Fernseher ist standardmäßig für den Empfang von Satelliten-Fernsehen vorgesehen. Eine Astra-Senderliste ist bereits programmiert. Möchten Sie Kabelfernsehen nutzen oder Programme über eine DVB-T-Antenne empfangen, müssen Sie nach der Auswahl der Empfangsart das Menü öffnen und über die Option "Programm" einen Suchlauf starten. (siehe 6.3)

## 5. Erstinstallation

Um in das Hauptmenü des Fernsehens zu gelangen, drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung. Im Hauptmenü können Sie grundlegende Einstellungen wie z. B. Bild-, Ton- oder Kanaleinstellungen vornehmen. Nutzen Sie die A'0' Tasten um die gewünschte Einstellung zu wählen. Bestätigen Sie die Auswahl mit OK, um in das Menü zu gelangen. Haben Sie Einstellungen im jeweiligen Menu vo^genommen, verlassen Sie Schritt fur Schritt das Menü mit der Taste EXIT.



### Hinter u n d b e l e u c h t u n

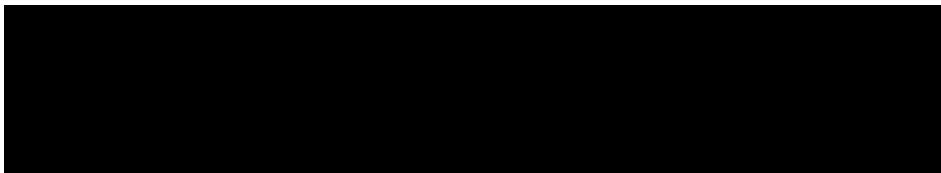
Wählen Sie durch drücken de^ OK Taste die Hintergrundbeleuchtung aus.

Mit den -4 ¥ - Tasten können Sie die Beleuchtung regeln.

Bitte beachten Sie, dass durch eine höhere Hintergrundbeleuchtung, auch die Energiebedarf des Gerätes sich ändert.

# 6. Hauptmenü

## 6.1 Bildeinstellung



### Bild o d u s

Wählen Sie den gewünschten Bildmodus:

- Standard (Štandardná inštalácia)
- \*film (pre viac zariadení) (pre
- Lebhaft menej zariadení)
- Benutzer (Helligkeit, Kontrast, Farbe und Schärfe können nach Bedarf eingestellt werden)

### S e i t e n v e r h a l t n i s

Wählen Sie das gewünschte Seitenverhältnis des TVs bzw. der TV-Sendung aus:

- Auto (automatické premostenie obrazovky) (premostenie)
- 16:9 W-Bilds vo formáte 16:9 Fo^mat) (premostenie
- 4 :3 W-Bilds vo formáte ^:3:9) (Erste Methode um das
- Zoom1 TV-Bild zu vergrößern) (Zweite Methode um das
- Zoom2 TV-Bild zu vergrößern)

### Farbte per atur

Wählen Sie die gewünschte Farbtemperatur. Das Gesamtbild des TV-Bilds wird entsprechend angepasst.

- Warm (wärmere Farben)
- Normál (normale Farben)
- ne (kalte Farben)
- Kalt

### Rah in u d e r u n s g

Wählen Sie die gewünschten Rauschminderung aus. Diese Funktion glätten das Bild und vermindert Artefakte und Körnung.

- Aus (schaltet die Funktion aus) (niedrige Rauschreduzierung)
- Niedrig (mittlere Rauschreduzierung)
- Mitte (hohe Rauschreduzierung)
- Hoch (automatische Rauschreduzierung)
- Auto (Rauschreduzierung)

## 6. Hauptmenü

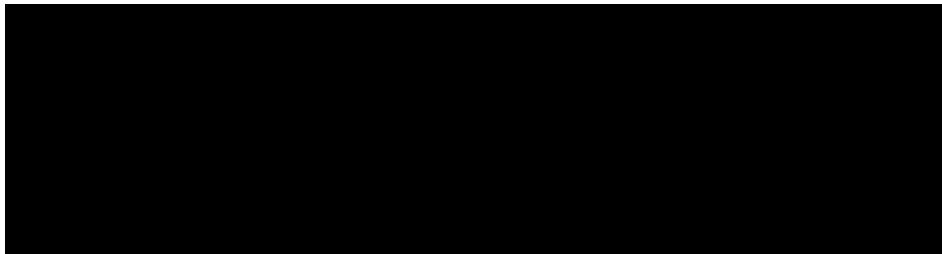
---

---

DEUTSCH

# 6. Hauptmenü

## 6.2 Toneinstellung



### Klantodus

- Štandardné (Štandardná zvuková inštalácia)
- Šport (Sound wird auf Sportakustik konzentriert)
- Film (Zvuk je umiestnený na snímkach)
- Hudba (Sound wird auf Musik konzentriert)
- Benutzer (Toneinstellungen können unter Punkt "Ausgleich" nach Bedarf eingestellt werden)

### Bilancia

Wählen Sie die gewünschte Balance zwischen dem linken (-) und den echten ( ) Lautsp echer aus.  
Standardmäßig sollte sich der Wert bei "0" befinden

### Autoaus Lautstärke

"Automatische Lautstärke" gewährleistet eine einheitliche Lautstärke, wenn Sie von einem TV-Programm auf\* ein anderes umschalten. Wählen Sie "EIN" oder "AUS".

### Surround

Ak máte nainštalovaný systém Surround-Anlage, aktivujte tento bod.

### Digitaler Audio Ausgang

Wählen Sie, ob Sie den digitalen Audio-Ausgang \*für z. B. einer Surround-Anlagen nutzen:

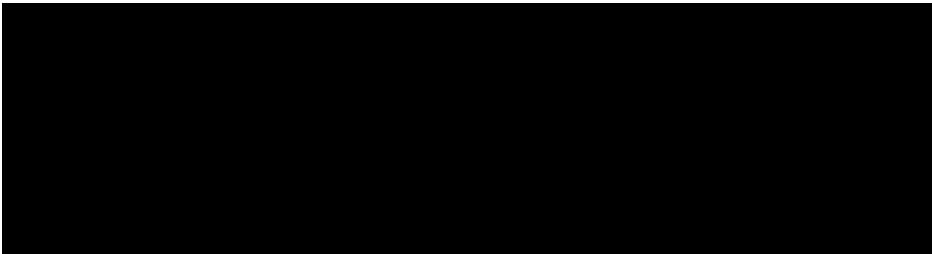
- Auto (erkennt automatisch den Anschluss einer externen Surround-Anlage) (sendet ein kodiertes Audio-Signal an die externe Surround-Anlage)
- PCM (deaktiviert die digitale zvuková aplikácia. Der Ton wird über die TV-Lautsprecher wiedergegeben)
- aus

### Anuraudio

Tým sa deaktivuje Bildschirm a zostane vám len Tonübertragung. Mit Exit, können Sie den Modus wieder verlassen

# 6. Hauptmenü

## 6.3 Program



### Pozemok

Wählen Sie das gewünschte Land in dem Sie sich befinden. Diese Auswahl wirkt sich ggf. auch auf die Sendersuche aus.

### Modus skenovania

Wählen Sie das gewünschten Modus mit dem Sie die Suche starten möchten

- Standard (Stand der Einstellung wird für die Suche verwendet)
- Netzwerk (Sucht alle TP mit Unter\*quellen ab)
- Bildscan (Sucht den Satelliten nach TP und anschließende Sendersuche)
- \*ast Scan (Sucht nach Sendern über Anbieter; wird durch Länder auswahl beeinflusst)
- Voreingestellte Scan (Lädt die Standard Senderliste ab Werk)

### Štátne osvetlenie

Wählen Sie den gewünschten Satelliten aus

### Typ kanála

Wählen Sie den gewünschten Typ ammyD aus

- \*rei (nur freie FÜdfangbare Sender)
- Alle (freie und verschlüsselte Sender)
- Verschlüsselt (dobre verschlüsselte Sender)

### Diensttyp

Wählen Sie, den Diensttyp für Ihre Suche

- DTV (Digitálny televízny vysielač)
- Alle (digitálny televízny a rozhlasový vysielač)
- Rádio (nur digitale Radio Sender)

### LCN Opton

Diese Abkürzung steht für Logic Channel Numbering und bewirkt, dass das Empfangsgerät anhand einer vom Sender übertragenen Kanalnummer geöffneten Programme automatisch schaut. Wenn die Suche ausgeführt wird, bleiben die Kanalnummern bestehen, auch wenn Kanäle ausgetauscht oder gelöscht werden. Im Standardmodus ist diese Option ausgeschaltet.

### Suche

Wählen Sie die Option Suche und bestätigen Sie die Auswahl mit OK. Die Sendersuche startet nun mit Ihren von oben ausgewählten Optionen.



# 6. Hauptmenü

## 6.3 Program

### DTV manuelle Suche.

#### Satellit

Wählen Sie den gewünschten Satelliten aus

#### Transpondér

Wählen Sie die Option Suche und bestätigen Sie die Auswahl mit OK. Wählen Sie nun den gewünschten TP mit den AY Tasten aus und bestätigen Sie mit OK.

Nun habe Sie die Möglichkeit den Transponder auf Sender zu suchen. Wählen Sie die gewünschten Optionen (siehe autom. Suche)

| DTV manuelle Suche               |                             |                               |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Satellit                         | A                           | YSES 5                        |
| Transponder                      | 3691/1600 H                 |                               |
| Kanaltyp                         | ALLE                        |                               |
| Diensttyp                        | ALLE                        |                               |
| Suche                            |                             |                               |
| Signalqualität                   | *****                       |                               |
| Signalstärke                     | *****                       |                               |
| DTV:                             | RADIO:                      | DATEN:                        |
| <input type="radio"/> Einstellen | <input type="radio"/> Suche | <input type="radio"/> Ausgang |

Wählen Sie die Option Suche und bestätigen Sie die Auswahl mit OK. Die Senderliste enthält vorab gewählte Optionen.

Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit die Signalstärke und Signalqualität zu rufen. Über die Farbauswahl ROT/GRÜN/GELB haben Sie die Möglichkeit den TP zu bearbeiten.

#### Transpondér

Löschen (ROTE Taste) Löscht den ausgewählten Transponder. Bestätigen Sie den unwiderruflichen Löschvorgang mit OK.

Bearbeiten (GRÜNE Taste) Ändern Sie die Frequenz, die Symbolrate und die Polarität des ausgewählten Transponders. Bestätigen Sie anschließend mit OK.

Neu (GELBE Taste) Fügen Sie einen neuen Transponder hinzu. Geben Sie die Frequenz, die Symbolrate und die Polarität des neuen Transponders ein. Bestätigen Sie anschließend mit OK.

#### 5V Antennen Spannung

5V Antennenspannung benötigen Sie nur bei aktiven DVB-T Antennen

# 6. Hauptmenü

## Kabiná beaten!

V tejto ponuke si môžete stiahnuť alebo objednať rôzne programy. Es stehn Ihnen

\*Olgend e O DUOne n ZU F Ve FfÜgUng:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Löschen (ROTE Taste)    | Wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Programm aus und drücken Sie die ROTE Taste um es zu löschen.   |
| Bewegen (chut' GELBE)   | Wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Programm aus und drücken Sie die GELBE Taste. Schieben Sie nun das gewählte Programm an die gewünschte Position und drücken Sie die gelbe Taste. Alternativ können Sie die Menü Taste drücken und geben anschließend die gewünschte Positionssumme ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit der gelben Taste |
| Verbergen (BLAUE Taste) | Wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Programm aus und drucken Sie die BLAUE Taste. Dieses Programm wird markiert und bei einer Programmwahl übersprungen<br>Tip: Über die Senderliste oder Eingabe der Programmnummer können Sie den Sender weiterhin aufrufen.  |
| Favoriten (FAV Taste)   | Wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Programm aus und drucken Sie die FAV Taste um es als Favorit zu markieren (zu erkennen an dem Herz-Symbol). Wenn Sie von nun an im normalen TV Betrieb die *AV Taste auf der Fernbedienung drücken, werden nur die Programme angezeigt, die Sie als Favorit markiert haben                              |

## Slitien tEinstiel n g

V tomto Menu môžete vidieť Satelliten beobachten, LNB Type anpassen und DISEqC Einstellungen setzen. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

### Satellit

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Löschen (ROTE Taste)     | Löscht den ausgewählten Satelliten. Bestätigen Sie den unwiderruflichen Löschvorgang mit OK.  |
| Bearbeiten (GRÜNE Taste) | Ändert Sie den Namen, den Längen- und Breitem und das Band des ausgewählten Satelliten. Bestätigen Sie anschließend mit OK.                                     |
| Hinzufügen (GELBE Taste) | Fügen Sie einen neuen Satelliten hinzu. Geben Sie den Namen, den Längen- und Breitem und das Band des neuen Satelliten ein. Bestätigen Sie anschließend mit OK. |
| Suchlauf (BLAUE Taste)   | Startet Sie die Suche mit dem ausgewählten Satelliten. Wählen Sie den Suchmodus, den Sender- sowie den Service-Index. Bestätigen Sie anschließend mit OK.       |

# 6. Hauptmenü

## Antenneneinstellung

Drücken Sie die Pfeiltaste rechts um in die Konfiguration zu wechseln. Mit Exit können Sie wieder zurück wechseln.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Typ LNB               | Ändern Sie hier den LNB-TyD(Standard: 09750/ 10600)  |
| LNB-Spannung          | Ändern Sie hier die LNB-Spannungsve so gung (Standard: Ein)  |
| 22 KHz                | Setzen Sie die 22 KHz Einstellung au* ein / aus (Standard: Auto)   |
| Unicable-Installation | Wählen Sie "Ein" wenn Sie den TV an einem Unicable (EN50^9 ) betreiben möchten<br>Wählen Sie die gewünschte F Channel mit der passenden Frequenz. Ak to nie je kompatibilné s vaším systémom, musíte to zmeniť manuálne. |
| Toneburst             | Wählen Sie zwischen Kein, Burst A, und Burst B   |
| DiSEqC 1.0            | Wählen Sie zwischen Kein, LNB 1 bis LNB  |
| DiSEqC 1.1            | Wählen Sie zwischen Kein, LNB 1 bis LNB 1 6  |
| DiSEqC 1.2            | Wählen Sie "Ein" wenn Sie eine Motorsteuerung benötigen.   |

### Hinweis:

In den Antenneneinstellungen müssen Sie in der Regel keine Änderungen vornehmen, Es wird empfohlen, dass nur erfahrene Benutzer die Einstellungen ändern.

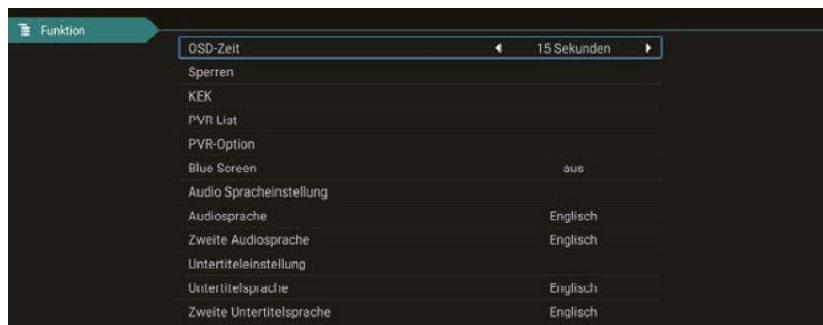
## Com na r o z h r a n i e

In diesem Menü werden alle Informationen über das CI-Modul gezeigt, wenn ein geeignetes Modul eingesteckt wurde. (siehe Seite 22)

## Signalinfo ation

In diesem Menü werden Informationen über den aktuell gewählten Satelliten, Transponder Signalstärke und Signalqualität angezeigt.

## 6.4 Funkcia



## 6. Hauptmenü

# 6. Hauptmenü

## OSD e i

Stellen Sie die Sekunden ein, wie lange das Bildschirmmenü eingebendet bleiben soll. Wählen Sie zwischen immer, 5, 10, 15 oder 30 Sekunden

## Systeme r r e

Sie werden aufgefordert ein Passwort einzugeben, Das Standard-Passwort lautet: 0000  
Geben Sie die PIN ein und bestätigen Sie mit OK.

Elterliche Kontrolle:

Wählen Sie In diesem Menü, ab wie viel Jahren die Beschränkung aktiviert werden soll. Wählen Sie zwischen 4-18 Jahren oder "keine".

Kanalsperre:

Drucken Sie die OK Taste um die Sende liste zu erhalten. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und drücken Sie die blaue Taste, Der Sender ist nun mit einem PIN Code gesperrt.

Drucken Sie erneut die blaue Taste um den Sender wieder freizugeben

Passwort festlegen (PIN ändern:

Aby ste mohli zadat PIN (štandardne: 0000), musíte použiť aktuálny PIN a potom nový 4-miestny PIN. Bestätigen Sie erneut die neue PIN um den Vorgang abschließen

## **Holt**

In den Hotelinstellungen können Sie den Fernseher so konfigurieren, dass Unbefugte keinen Zugriff auf bestimmte Funktionen haben.

Tastensperre: Sperrt die Tasten am Gerät

Scansperre: Sperrt die Sende suche

Eingabesperrre: Sperrt beliebige Eingangsquellen (z.B.: DVB-T, HDMI.....)

Standardquelle: Wählen Sie die Quelle, mit der der TV starten soll. (z.B.: DVB-S)

Startkanal: Wählen Sie den Kanal, mit dem der TV starten soll.

Lautstärke: Wählen Sie die Lautstärke, mit der der TV starten soll Max

Lautstärke: Wählen Sie die maximal einstellbare Lautstärke.

Datenbank import.: Importieren Sie eine voreingestellte Datenbank.

Datenbank export.: Exportieren Sie die aktuelle Datenbank.

Sprache: Wählen Sie die MenüsSprache aus

Seitenverhältniss: Wählen Sie das Seitenverhältnis 16:9 oder 4:3

Wiederherstellen: Löscht alle Hotel Einstellungen

## **CEC**

"CEC" znamená "Consumer Electronics Control", teda riadenie spotrebnej elektroniky. Mit HDMI CEC können per HDMI verbundene Geräte mit einer Fernbedienung gesteuert werden.

# 6. Hauptmenü

## Obchod Modus

Wählen Sie, ob Sie den \*ernsehe im Shop Modus nutzen möchten  
Im ShoDmodus werden Einstellungen verändert, die den Energiebedarf beeinflussen können

### Geschäft

Da in Geschäßen meist eine grelle und hellere Lichtstimmung vorhanden ist, sollte der Fernseher in die Einstellung "Geschäft" betrieben werden. Dies führt zu schärferen Bildern, satteren Farben, stärkeren Kontrasten, aber auch zu einem höheren Stromverbrauch.

## Blauer Bildschirm

Zeigt beim Umschalten einen blauen Bildschirm

## Videotext Sprache

Wählen Sie, welche Teletext-Sprache genutzt werden soll:

- West-Europa, Ost-Europa, Russisch, Arabisch, Faris

Audiosprache wählen Sie die bevorzugte Audiosprache des TV-Senders

Untertitelsprache wählen Sie die bevorzugte Untertitelsprache des TV-Senders

H.O.H Hörgeschädigte Táto možnosť je aktivovaná len vtedy, keď ausgestrahlte Sendungen dies unterstützt.

## Zurücksetzen

Wählen Sie diese Option, wenn Sie den Fernseher in die Werkseinstellung zurücksetzen möchten.  
Das Standard-Passwort: 0000

Achtung: alle Einstellungen werden gelöscht und die Installation wird gestartet.

## 6.5 Konfigurácia

### Zeitmenü

Im Zeitmenü haben Sie die Möglichkeit die Abschaltung Ihres Gerätes zu steuern

## Schlaf Timer

Wählen Sie Ihre gewünschte Ausschaltzeit.

Sie können zwischen: 120, 180, 20 Minuten wählen

### Hinweis:

Die Sleep-Time-Funktion kann auch direkt über die Fernbedienung eingestellt werden. Drücken Sie hierzu die Taste SLEEP auf der Fernbedienung.

## Automatický photovostní režim

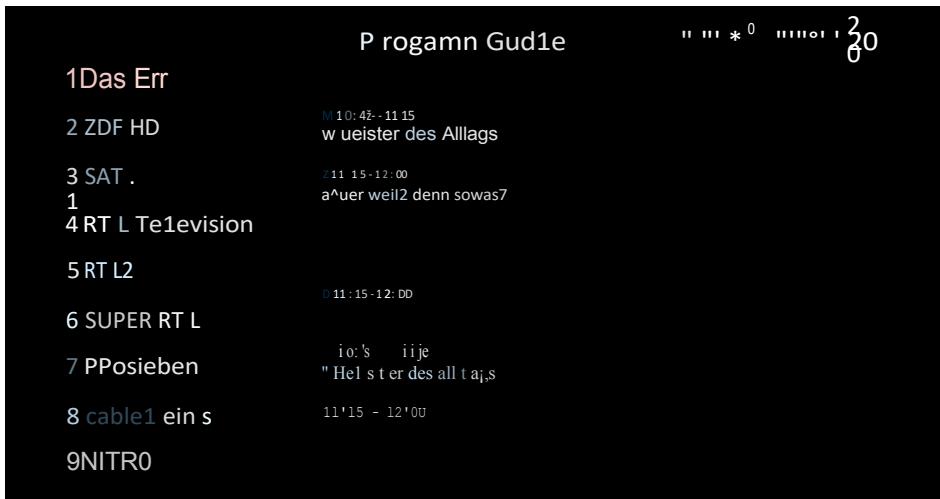
Der automatische Standby regelt die Abschaltzeit des Fernsehens, wenn keine Tasten am Gerät oder Fernbedienung betätigt werden. Ab Werk ist diese Zeit auf 3 Stunden definiert.

## 6. EPG (Elektronischer Programmführer)

Im Elektronischen Programmführer können Sie eine 7-Tage Vorschau alle Sende sehen (soweit der jeweilige Sender dies zur Verfügung stellt). Nutzen Sie die Pfeiltasten au\* der Fernbedienung, um zu navigieren. Mit OK bestätigen Sie die Auswahl

Voliteľné (so softvérom PVR)

MPI der erweiterten PVR So\*twa e haben Sie die MÖglichkeit P og ammierungen über das EPG System durchzuführen



Hinweis:

Es kann vorkommen, dass die Programmzeitschrift keine oder nur teilweise Informationen bereitstellt. Es kann einige Minuten dauern bis die Daten aktualisiert werden

Erklärung der Farbtasten

@ Plant an Aufnahme (len so softvérom, ktorý možno použiť) @

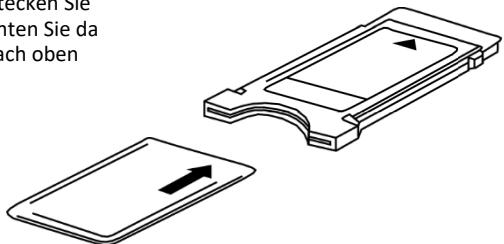
Öffnet die Timerliste



## 8. CI+ Schacht zur Pay-TV Erweiterung

Sie können mit dem Fernseher nicht nur frei empfangbare (Free-to-Air) Programme, sondern auch verschlüsselte Programme empfangen, sofern Sie im Besitz einer Smartcard und eines CI-Moduls des jeweiligen Anbieters sind.

1. Einsetzen der Smartcard in das CI-Modul: Stecken Sie die Smartcard vorsichtig in das CI-Modul. Achten Sie darauf, dass der goldene Chip der Smartcard nach oben zeigt,



2. Einsetzen des CI-Moduls: Das Modul muss bis zu 2-3 cm in den CI-Schacht eingesteckt werden. Damit das CAM-Modul richtig einrastet, müssen Sie es am Ende etwas fester eindrücken. Dabei spüren Sie einen leichten Widerstand



### Hinweis:

- Bitte installieren Sie das CI+ Modul nachdem Sie den Sendersuchlauf abgeschlossen und alle anderen Einstellungen vorgenommen haben
- Bei der ersten Verwendung kann es einige Minuten dauern, bis das Modul und die Smartcard aktiviert werden. Das Modul überprüft die Aktivierung ggf. bei jedem Einschalten des Fernsehers erneut.
- Wird ein CI Modul verwendet, kann der Fernsehsender die Aufnahme/Timeshift von Sendungen verbieten oder (zeitlich) einschränken. Aufnahmen von Sendern, die CI benötigen, werden verschlüsselt auf dem USB-Gerät abgelegt. Die Aufnahmen können nicht auf andere Geräte übertragen werden. Die Einschränkungen bei der Aufnahme werden von den Fernsehsendern bestimmt. Gerätehersteller müssen sich an diese Vorgaben halten.
- Das CI Modul kann Bildschirmblendungen erzeugen. Bitte lesen Sie dazu das Handbuch des Moduls.

## 9. Funkcia Smart-TV

Der Fernsehe^ besitzt eine Smart-W-Funktion. Neben dem herkömmlichen TV-Empfang besitzt ein Sma^t-TV auch diverse Computer-Funktionen (z. B. im Web surfen, Apps, Mediatheken und Spiele). Hierzu muss der Fernsehe^ mit einem Internet-Router per WLAN oder LAN verbunden werden, um diese Funktionen nutzen zu können.



Um in das Smart-W-Menü zu gelangen, drücken Sie die SMART Taste auf der Fernbedienung

### **9.1 Einstellungen**

In den Einstellungen nehmen Sie grundlegende Einstellungen für den Fernseher vor. Richten Sie die Verbindung mit dem Internet ein, verwalten Sie die Bluetooth-Funktion, stellen Sie die Uhrzeit oder wechseln Sie die Sprache des TV-Menüs.

Navigieren Sie mit den feiltasten ganz nach unten  
Wählen Sie den Button "Einstellungen" und bestätigen Sie mit OK.



### **9.2 Netzwerk & Internet**

#### **Netzwerkeinstellung**

Haben Sie den Fernseher bei der Erstinstallation noch nicht mit dem Internet verbunden, müssen Sie folgende Schritte tätigen, um die Smart-TV-Funktion nutzen zu können:

##### **Netzwerk Ethernet**

Möchten Sie den Fernseher und den Internet-Router via LAN-Kabel verbinden, stecken Sie dieses in den entsprechenden Anschluss (Rj45) an der Rückseite des TVs. Im Menü Netzwerk LAN können zusätzliche Einstellungen zur Verbindung mit dem Netzwerk getätigt werden.

## 9. Funkcia Smart-TV

---

### Drahtloses Netzwerk (WLAN)

Möchten Sie den Fernseher und den Internet-Router via WLAN verbinden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Aktivácia možnosti "WiFi"
  2. Suchen Sie aus der Liste "Verfügbare Netzwerke" den Router aus, mit dem Sie sich verbinden möchten
  3. Bestätigen Sie mit OK.
4. Geben Sie nun das Passwort des inneren Routers ein. Um Buhstabenein gebennutzen Sie hier unter TexJeId, das aus dem Biöshimesheint Zu Eingabe von Nummern können Sie die Fenbe öenungnuen
5. Klicken Sie nun im eingeblendetem Textfeld "Weiter", anschließend auf "Verbunden".
  6. Nach erfolgreicher Verbindung mit dem Netzwerk, wird die Verbindung in der Netzwerkkiste angezeigt.
  7. Verlassen Sie das Menü mit "Exit".

### 9.3 Bluetooth

Integrovaná Bluetooth-Schnittstelle ermöglicht kálový prenos zvukových signálov cez Bluetooth-Geräte, ako napríklad Soundbar alebo KoDfhöger. Um die Bluetooth-Geräte mit dem Fernseher zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Aktivácia možnosti "Bluetooth"
2. Achten Sie darauf, dass Ihr Bluetooth-Gerät (z. B. Soundbar) betriebsbereit ist.
3. Geht startet die Suche nach kompatiblen Bluetooth-Geräten
4. Nach erfolgreicher Suche wählen Sie das Gerät aus, dass Sie verbinden möchten
5. Nach erfolgreicher Verbindung werden nun die Audiosignale des Fernsehens an das Bluetooth-Gerät übertragen
6. Verlassen Sie das Menü mit "Exit".



# 9. Funkcia Smart-TV

## 9.4 Geräteeinstellungen

### a nfo

V tejto ponuke nájdete najnovšie informácie od spoločnosti Fennehers.

#### Názov zariadenia

Zeigt den aktuellen Gerätename an. Mit OK, können Sie diesen ändern.

#### Status

Zeigt den aktuellen Status Ihres Gerätes an. (Netzwerk, Seriennummer, Betriebsdauer. ....)

#### Rechtliche Hinweise

Zeigt alle rechtlichen Hinweise und Lizenzen an

#### Modell

Zeigt den Modellnamen des Gerätes an

#### Verzia

Zeigt die aktuelle Android Version an.

#### Verzia softvéru

Zeigt das aktuelle Softwaredatum an.

#### Stand der Sicherheitsupdates, Kernel-Version...

Zistit' aktuálne systémové údaje

## Zeit einstellen

V tejto ponuke nájdete čas, dátum udalosti

### Automatický dátum a čas

Es gibt drei Möglichkeiten die korrekte Zeit und das Datum einzustellen

#### O poskytovateľovi sietových služieb

Die Zeit und das Datum wird automatisch via Internet abgeglichen.

#### Über Transport-Stream

Die Zeit und das Datum wird automatisch via W-Anbieter abgeglichen.

#### Aus

Die Zeit und das Datum wird manuell verwaltet.

### Zeitzone

Wählen Sie hier die passende Zeitzone (z. B. GM\* 01:00 Amsterdam)

### Zeit einstellen

Stellen Sie hier die aktuelle Zeit ein. ACHTE ACHTE NG: Tento bod je aktívny len vtedy, ak ste v Punkte "Automatisches Datum und Zeit" die Einstellung "AUS" gewählt haben!

### Dátum einstellen

Stellen Sie hier das aktuelle Datum ein. ACHTUNG: Tento bod je aktívny, len ak sa nachádzate v bode "Automatisches Datum und Zeit" die Einstellung "AUS" gewählt haben!

### 24 hodín

Steilen Sie tu, ob die Zeit eine 12-Stunden oder 24-Stunden-Anzeige gezeigt werden soll

## 9. Funkcia Smart-TV

---

### S p r a c h e

Wählen Sie hier Ihre Sprache aus (z. B. Deutsch).

### Tasta u r

Wählen Sie hier Ihr \*astatur Version aus (z. B. Deutsch).

Wählen Sie hier ob Sie +astentöne haben möchten

### T s t a t u r

Wählen Sie hier Ihr \*astatur Version aus (z. B. Deutsch).

### Speicher

Informuje o aktuálnom stave SDQicherbelegung.

### Zu ückset e n

Setzt alle Sma t Einstellungen und Konten zuruck.

### Anonnten e l d u n g

In ösem MenöskönnenSe hreKon{enverwaIten (GoogeKon{o}

### Aplikácie

V tejto ponuke môžete prehrávať aplikácie v zariadení.

# 9. Funkcia Smart-TV

## 9.5 Médiá

Drücken Sie die SOURCE Taste auf der Fernbedienung und wählen "Media" aus oder Navigieren Sie im Smart Menü zur Option "Quelle" und wählen anschließend "Media" aus.



### Obrázok

Die nach oben und unten Tasten verzenden, um das Symbol "Dicture " auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner d^cken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Bildes, Bestätigungstaste drücken, um das Bild zu öffnen. Sie können durch die linken und rechten Tasten bedienen

### Hudba

Die nach oben und unten Tasten verwenden, um das Symbol "Audios " auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner d^cken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Audios, Bestätigungstaste drücken, um das Audio zu öffnen. Sekönnendurchhöeilen und echten Tasten beöenen.

### Video

Die nach oben und unten Tasten verwenden, um das Symbol "Video " auszuwählen, Bestätigungstaste drücken, um zu bestätigen, und dann rechts zum Ordner d^cken. Bestätigungstaste drücken, um den entsprechenden Ordner zu öffnen. Nach Auswahl des Videos, Bestätigungstaste drücken, um das Video zu öffnen. Sie können durch die linken und rechten Tasten bedienen

### Instalačníspaket

Symbol "Installation Dackage " auswählen, Eingabetaste drücken, um die Eingabe zu bestätigen, und den entsprechenden Ordner öffnen. Eingabetaste nach Auswahl des Installationspaket drücken, um Installationspaket zu öffnen und zu installieren

### Speichergerät

Es kann externe Geräte lesen, wie USB Disk, Festplatte, etc., Dateien auswählen, die Sie öffnen müssen.

### Lokalita Lagerung

Vnútorné údaje systému môžu byť uložené.

### Netzwerkf freigabe

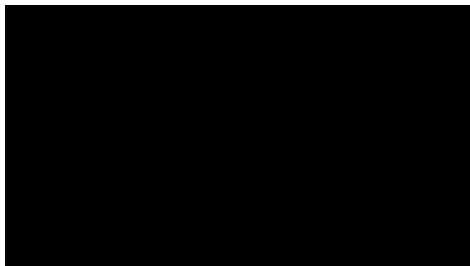
Zugang zu dem gleichen Segment, teilt der Server Dateien.

# 10. Bedienung der Smart-TV-Oberfläche

## Všetky e eine Infor a t i o n e n

Wenn Sie die SMART Taste auf der Fernbedienung drücken, gelangen Sie in die Smart-TV-Oberfläche des Fernsehens.

Pomocou Pfeiltasten au\* môžete prejsť na požadovanú aplikáciu a potom ju otvoriť kliknutím na tlačidlo OK.



## App S t o r e

Um weitere ADDs zu installieren oder vorhandene ADDs zu verwalten, öffnen Sie den ApD-Store.



V der linken Spalte sme už videli kategóriu! en aufgelistet

|                           |   |
|---------------------------|---|
|                           | Suché<br>Mit der Suchfunktion können Sie nach ApDs suchen. Nutzen Sie * für die Eingabe das eingebblendete Tastenfeld                                     |
| Domov<br>(potom)          | Zeigt Vorschläge für Videos, Apps und Mediatheken. Navigieren Sie mit den Pfeiltasten zwischen den jeweiligen ApDs.                                       |
| { Aplikácie               | Zeigt eine Liste der verfügbaren Apps. Klicken Sie auf eine ADP um weitere Informationen zu erhalten. Zum Download der App klicken Sie auf "Download".    |
| Balík<br>Bundles          | Zeigt eine Liste von kategorisierten ApDs. Wählen Sie zwischen "For Music Lovers" oder "Movies At Home". Zum Download der App klicken Sie auf "Download". |
| O spoločnosti<br>Benutzer | In diesem Menü sehen Sie unter "Updates" eine Liste der ADDs, bei denen ein Update zur Verfügung steht. Auch Apps können hier deinstalliert werden.       |
| Einstellung               | V tejto ponuke môžete aktualizovať ADD-Store, padá nová verzia je k dispozícii.   |

# 10. Bedienung der Smart-TV-Oberfläche

## Ďalšie nützliche Apps

Medin Player

### Prehrávač médií

Mit dem Media Player können Sie Musik, Videos und Bilder von einem USB Stick oder einer externen Festplatte über den USB Anschluss des TVs abspielen. Auch Anwendungen (Apps) die für Android Geräte geeignet sind, können da über aufgespielt werden



Google Play  
Obchod

Drücken Sie den TV-Button um in den normalen TV-Empfang zu gelangen (z. B. Satelliten-Fernsehen). Hinweis: Sie gelangen immer in den Empfangs-Modus, der vorher gewählt wurde. Alte nativ wählen Sie über die SOURCE Taste die entsprechende Empfangsquellen (z. B. DVB-S)

### Obchod Google Play

V obchode Google Play si môžete stiahnuť a nainštalovať ďalšie aplikácie. Na používanie obchodu Google Play je nevyhnutná aplikácia. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass nicht alle Apps auf diesem Gerät verfügbar sind. Používať možno len tie aplikácie, ktoré nie sú k dispozícii.

Chrmee

### Chrome

Über den integrierten Chrome-Browser können Sie im Internet surfen. Ihnen stehen fast alle Funktionen wie bei einem herkömmlichen PC zur Verfügung.

## WICHTIGER HINWEIS:

Der Download einzelner Apps auf dem Smart-TV ist in der Regel kostenlos. Allerdings fallen je nach Anbieter der Apps weitere Kosten an bzw. ist ein Abonnement erforderlich. Für das Abonnement und die daraus entstehenden Kosten ist allein der Anbieter der jeweiligen App verantwortlich!

## Jednoduché ovládanie Smart-TV



Die Bedienung der Smart-TV-Oberfläche erfolgt in der Regel mit den Pfeiltasten der Fernbedienung.

Alternativ können Sie auch die Taste auf der Fernbedienung drücken, um einen Maus-Zeiger zu aktivieren. Nun ist über die Pfeiltasten der Fernbedienung der Maus-Zeiger steuerbar.

Sie können alle Apps auch eine gewöhnliche PC-Tastatur bzw. PC-Maus an einen der USB-Anschlüsse anschließen. Die Bedienung erfolgt anschließend wie bei einem herkömmlichen PC.

# 11. Technické údaje

---

| Allgemeine Daten           | Royal Line III 19 Smart                                  | Royal Line III 22 Smart |
|----------------------------|--|-------------------------|
| Display                    | LED displej  |                         |
| Bildschirmgröße            | 18,9 palca (47 cm)                                       | 21,9 palca (54,6 cm)    |
| Auflösung                  | 1366 x 768   | 1920 x 1080             |
| Kont "astve" hä ltnis      | 1000 : 1   | 3000 : 1                |
| Helligkeitswert            | 250 cd/m <sup>2</sup>                                    |                         |
| Betrachtungswinkel         | 178° H / 178° V  |                         |
| Tuner                      | DVB-S / -S2 / -C / -T / -T2                              |                         |
| DVB-T2-Standard            | H.265/HEVC   |                         |
| CI Schacht                 | HD ready   |                         |
| Bluetooth® Schnittstelle   | Verzia 4.2   |                         |
| WLAN-Schnittstelle         |  |                         |
| Smart-TV-Funktion          | Predchádzajúce ApD, ApD-Store, Mediatheken, Videoportale |                         |
| Betriebssystem             | Android 9.0  |                         |
| Prozessor                  | Procesor ARM Cortex-A53 (1 GB DDR / 8 GB Flash)          |                         |
| Foto-Abspielformat         | JPEG, BMP, PNG   |                         |
| Audio-Abspielformat        | MP3, WMA, AAC  |                         |
| Video-Abspielformat        | MKV, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM                |                         |
| Mechanicky sietovy ovladac | a la   |                         |
| Hotel-Modus                | la   |                         |
| Lautsprecher               | 2x 5 W (stereo)  |                         |
| Stojan VESA                | 100x100 mm   |                         |

## Anschlüsse

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| ANT-Eingang DVB-S/S2         | 1x               |
| ANT-Eingang DVB-T / -T2 / -C | 1x               |
| Audio-Ausgang koaxialny      | 1x (S/PDIF)      |
| Kopfhörer-Ausgang            | 1x (3,5 mm klin) |
| HDMI-Anschluss               | 2x               |
| Video-Cinch-Anschluss (CVBS) | 1x               |
| Audio-Cinch-Anschluss (L/R)  | 2x               |
| USB-Anschluss                | 2x               |
| LAN-Schnittstelle            | 1x               |
| CI Modul Steckplatz          | 1x               |

## Sonstiges

|                                       |   |                      |
|---------------------------------------|---|----------------------|
| Spannungsversorgung                   | AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3A (10-30 V stabilisiert) |                      |
| Stromverbrauch auch Betrieb / Standby | 16 Watt / < 0,5 Watt                                      | 22 Watt / < 0,5 Watt |
| Energieeffizienzklasse                | F (spektrum A bis G)                                      |                      |
| Abmessungen mit Fuß (B/H/S)           | 440 x 299 x 139 mm  | 507 x 337 x 175 mm   |
| Abmessungen ohne Fuß (B/H/T)          | 440 x 263 x 49,7 mm                                       | 507 x 302 x 48,7 mm  |
| Cistá hmotnosť                        | 2,3 kg  | 3,1 kg               |

# 11. Technické údaje

| Allgemeine Daten           | Royal Line III 24 Smart                                 | Royal Line III 32 Smart |
|----------------------------|---|-------------------------|
| Display                    | LED displej   |                         |
| Bildschirmgröße            | 24 Zoll(59,9 cm)  | 32 Zoll(81,3cm)         |
| Auflösung                  | 1920x1080   | 1920x1080               |
| Kont "astve" hä ltnis      | 3000 : 1  |                         |
| Helligkeitswert            | 250 cdm   |                         |
| Betrachtungswinkel         | 178° H / 178° V   |                         |
| Tuner                      | DVB-S / -S2 / -C / -T / -T2                             |                         |
| Standard DVB-T2            | H.265/HEVC  |                         |
| CI Schacht                 | HD ready  |                         |
| Bluetooth®-Schnittstelle   | Verzia 4.2  |                         |
| WLAN-Schnittstelle         |   |                         |
| Smart-TV-Funktion          | Predchádzajúce ApD, ApD-Store, Mediatheken, Vdeoportale |                         |
| Betriebssystem             | Android 9.0   |                         |
| Prozessor                  | Procesor ARM Cortex-A53 (1 GB DDR / 8 GB Flash)         |                         |
| Foto-Abspielformat         | JPEG, BMP, PNG  |                         |
| Audio-Abspielformat        | MP3, WMA, AAC   |                         |
| Video-Abspielformat        | MPEG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM              |                         |
| Mechanický sietový ovládač | a   |                         |
| Hotel-Modus                | la  |                         |
| Lautsprecher               | 2x 5 W (stereo)   | 2x 10 W (stereo)        |
| Stojan VESA                | 100X100 mm  | 200 x 100 mm            |

## Anschlüsse

|                              |                  |  |
|------------------------------|------------------|--|
| ANT-Eingang DVB-S/S2         | 1x               |  |
| ANT-Eingang DVB-T/-T2/-C     | 1x               |  |
| Audio-Ausgang koaxialny      | 1x (S/PDIF)      |  |
| Kopfhörer-Ausgang            | 1x (3,5 mm klin) |  |
| HDMI-Anschluss               | 2x               |  |
| Video-Cinch-Anschluss (CVBS) | 1x               |  |
| Audio-Cinch-Anschluss (L/R)  | 2x               |  |
| USB-Anschluss                | 2x               |  |
| LAN-Schnittstelle            | 1x               |  |
| CI Mod! Steckplatz           | 1x               |  |

## Sonstiges

|                                       |   |                      |
|---------------------------------------|---|----------------------|
| Spannungsversorgung                   | AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3A (10 30 V stabilisiert) |                      |
| Stromverbrauch auch Betrieb / Standby | 24 Watt / < 0,5 Watt                                      | 31 Watt / < 0,5 Watt |
| Energieeffizienzklasse                | F (spektrum A bis G)                                      |                      |
| Abmessungen mit Fuß (B/H/S)           | 552 x 356 x 175 mm  | 731 x 491 x 21 mm    |
| Abmessungen ohne Fuß (B/H/T)          | 552 x 326 x 3,8 mm  | 731 x 432 x 85,7 mm  |
| Gewicht                               | 3,3 kg  | 4,2 kg               |

## Hinweis:

Gewicht und Abmessungen sind nicht die absolut exakten Werte. Technische Details können jede Zeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## 12. Fehlerbehebung

Lesen Sie bitte die folgenden Informationen, um dem möglichen Problem heranzutreten. Wenn Sie ein Problem haben, wenden Sie sich an den Kundendienst.

|   |  |
|---|--|
| Der Fernseher lässt sich nicht einschalten.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt an der Steckdose und dem Netzteil angeschlossen ist.</li><li>Überprüfen Sie, ob das Kabel des Netzteils korrekt am Fernseher angeschlossen ist.</li><li>Der elektronische Schaltkreis wurde ebenfalls zurückgesetzt. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, warten Sie 1 Minute, und schließen Sie dann den Stecker wieder an.</li></ul> |
| Kein Bild   | <ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie, ob das Antennenkabel korrekt angeschlossen ist und die entsprechenden F-Verbinder richtig montiert sind.</li><li>Überprüfen Sie, ob der richtige Eingang ausgewählt wurde. Wenden Sie die SOURCE-Taste auf die Fernbedienung und wählen Sie den richtigen Eingangskanal.</li></ul>   |
| Kein Ton  | <ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie, ob der Ton ausgeschaltet oder die Stummenschaltung aktiviert ist (MUTE).</li><li>Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke.</li><li>Prüfen Sie, ob die Audio-Kabel an den korrekten Eingängen angeschlossen sind.</li></ul>  |
| Schlechte Bildqualität  | <ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie die Verbindung zum Fernseher.</li><li>Überprüfen Sie die Videoeinstellungen.</li></ul>  |
| Das Bild ist zu gross, zu klein oder verzerrt.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Benutzen Sie die ASPECT-Taste auf der Fernbedienung, um das Seitenverhältnis des Bildes zu ändern (16:9, 4:3, 1:1).</li></ul>  |
| Die Fernbedienung reagiert schlecht oder gar nicht.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Wechseln Sie die Batterien.</li><li>Nutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30°).</li><li>Vermeiden Sie direkte Lichteinstrahlung am Infrarotsensor.</li></ul>   |
| Das Smart-TV-Menü lässt sich nicht öffnen.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Prüfen Sie die Netzwerkeinstellungen.</li><li>Überprüfen Sie, ob Sie mit dem Internet verbunden sind.</li></ul>  |
| Beim Streamen von Filmen, Serien oder anderen Inhalten ruckelt das Bild oder ist verpixelt. | <ul style="list-style-type: none"><li>Die Internetverbindung ist ggf. zu langsam.</li><li>Eine vorübergehend schlechte Übertragung kann auch am Anbieter der Streaming-Inhalte liegen (z. B. Serverprobleme).</li></ul>  |
| Es lassen sich keine Apps mehr installieren.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Der interne Speicher des Fernsehers ist voll. Löschen Sie zunächst andere Apps, um neue zu installieren.</li></ul>   |

## 13. Konformitätsinformation

Hie mit erklärt die Fi ma Megasat Werke GmbH H, dass sich \*olgendes Gerät In Übe^einstimmung mit den grund legenden Anforderungen und den übrigen einschläg!gen Bestimmungen der Richtline 2014/30/EU und 2014/35/EU sowie de Funkgeräteric htlinie 201 /53/EU befindet:

Megasat Royal Line II 19 Smart (Art.-Nr. 24012^)

Megasat Royal Line II 22 Smart (Art.-Nr. 240125)

Megasat Royal Line II 24 Smart (Art.-Nr. 240126)

Megasat Royal Line II 32 Smart (Art.-Nr. 240127)

Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt liegt der Firma vor:

Megasat Werke GmbH, Brückenstr^aße 2, D-97618 Niede^laue^

Die Konformitätserklärung können Sie auf unserer Homepage downloaden:

[www.megasat.tv/downloads](http://www.megasat.tv/downloads)

## Notizen

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Mit der Reg!str!erung Ihres Megasat-Produkts haben Sie Zugriff auf unsere automatischen E-Mail-Benachr!chtigungen. Falls ih Product eine neue \*!rmwa e benötigt, werden Sie umgehend benachrichtigt.

Für die Registrierung besuchen Sie bitte unsere Homepage [www.megasat.tv](http://www.megasat.tv)

Tento fo mulár nájdete v časti Support4 Produktregistrierung

Verzia 1.0 (august2021)

Technical Anderungen, D uckfehler und  
Irrtümer vorbehalten

Megasat Werke GmbH  
B uckenstraße 2  
D-97618 Niederlauer

Reg. č. OEEZ DE70592344



[www.megasat.tv](http://www.megasat.tv)  
[info@megaatv](mailto:info@megaatv)

# **MEGASAT**



Royal Line III Smart (19 / 22 / 24 / 32)

---

**používateľská príručka**

# Obsah

---

|   |    |
|---|----|
| 1. Bezpečnostné pokyny.....                         | 03 |
| 2. Dodávka.....                                     | 03 |
| 3. Montáž na stojan.....                            | 04 |
| 4. Označenia  |    |
| 4.1 Pohľad spredú a z boku.....                     | 06 |
| 4.2 Pripojenia .....                                | 07 |
| 4.3 Diaľkové ovládanie.....                         | 08 |
| 5. Počiatočná inštalácia .....                      | 09 |
| 5.1 Vyberte vstupný zdroj.....                      | 11 |
| 5.2 Príjem cez DVB-C (kábelová televízia).....      | 11 |
| 5.3 Príjem cez DVB-S (satelitná televízia).....     | 11 |
| 5.4 Príjem cez DVB-T (pozemná anténa).....          | 11 |
| 6. Hlavné menu                                      |    |
| 6.0 Podsvietenie.....                               | 12 |
| 6.1 Nastavenia obrazu.....                          | 13 |
| 6.2 Nastavenie zvuku. ....                          | 14 |
| 6.3 Nastavenie programu. ....                       | 15 |
| 6.3 CI+ slot pre rozšírenie platnej televízie. .... | 18 |
| 6.4 Funkcia.....                                    | 19 |
| 6.5 Hodiny.....                                     | 20 |
| 7. EPG (elektronický programový sprievodca).....    | 21 |
| 8. CI+ slot pre rozšírenie platnej televízie .....  | 22 |
| 9. Funkcia Smart TV                                 |    |
| 9.1 Nastavenia .....                                | 23 |
| 9.2 Siete a internet.....                           | 23 |
| 9.3 Bluetooth.....                                  | 24 |
| 9.4 Nastavenia zariadenia.....                      | 25 |
| 9.4 Informácie .....                                | 25 |
| 9.4 Dátum a čas .....                               | 25 |
| 9.5 Média. ....                                     | 27 |
| 10. Ovládanie rozhrania Smart TV. ....              | 28 |
| 11 Špecifikácie. ....                               | 30 |
| 12. TrOUbleShOOting.....                            | 32 |
| 13. Informácie o zhode. ....                        | 33 |

# 1. Bezpečnostné pokyny

---

Pred použitím zariadenia si dôkladne prečítajte návod na obsluhu. V prípade nesprávneho alebo nesprávneho zaobchádzania s príručkou zaniká záruka.

## Napájanie

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte správne prevádzkové napätie vašej prípojky. Prevádzkové napätie prístroja nájdete ^e\*er v technických údajoch !v tomto návode na obsluhu.

## Preťaženie

Nepreťažujte zásuvku, predlžovací kábel alebo adaptér, nepoužívajte poškodený napájací kábel ani sa ho nedotýkajte mokrou rukou, pretože to môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

## Kvapalina

Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcim, striekajúcim alebo iným tekutinám.

## Ventilácia

Udržiavajte miesta napo\*deveuncovoawsfuUentaDow{ohneunit Nevystavujte hedeiceod+ectIghtodonotpIacei{nearaheaerorinhumLcond:tios.

## Riziko udusenia

Nenechávajte child^en hrať sa s filmami o^ iných DaCkaging komponentov, hrozí riziko udusenia

## Čistenie

Zariadenie pred použitím vytiahnite zo zásuvky \*. Zariadenie vyčistite mäkkou kefkou alebo roztokom umývacieho prostriedku (bez rozpušťadiel).

## Odhaleť

Neodstraňujte kryt^, aby ste znížili riziko ^!sk ekt^!ckého šoku. Pre opravu zariadenia sa obráťte na kvalifikovaný a licencovaný servisný De'ssonnel, alebo sa obráťte na vášho predajcu.

# 2. Doručte

---

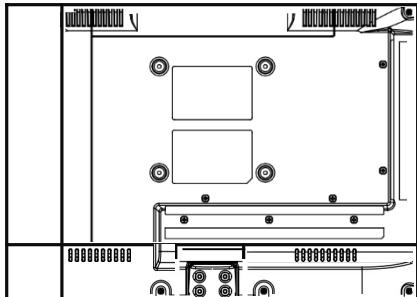
Skontrolujte, či sú súčasťou balenia nasledujúce položky. Ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na svojho predajcu.

1. TeLe7son
2. Diaľkové ovládanie
3. Batérie
4. 12 voltový konektorový kábel do auta
5. Napájacia jednotka 230/ 12 V
6. Min! AV kábel
7. Používateľská príručka

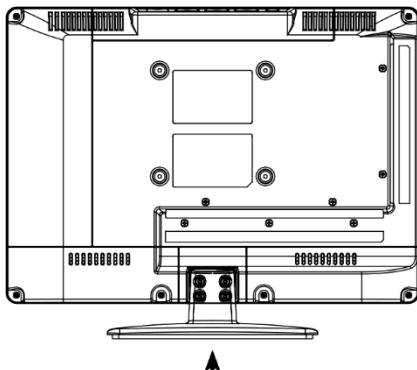
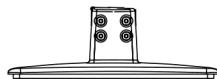
### 3. Montáž na stojan (voliteľná)

ako namontovať stojan pre 19 / 22 / 24-palcové televízory

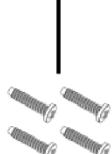
Televízor položte na rovný, mäkký povrch (napr. deku, molitan a pod.), aby ste zabránili poškodeniu televízora o^ d!sDlay.



Zapojte stojan do televízora podľa obrázka



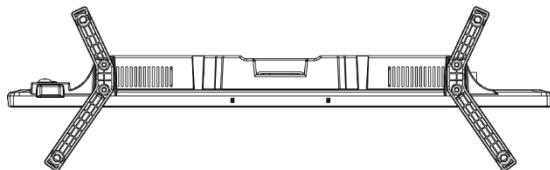
Použite vhodný skrutkovač a \*pripevnite nožičky pomocou priložených skrutiek. Uistite sa, že sú skrutky správne dotiahnuté



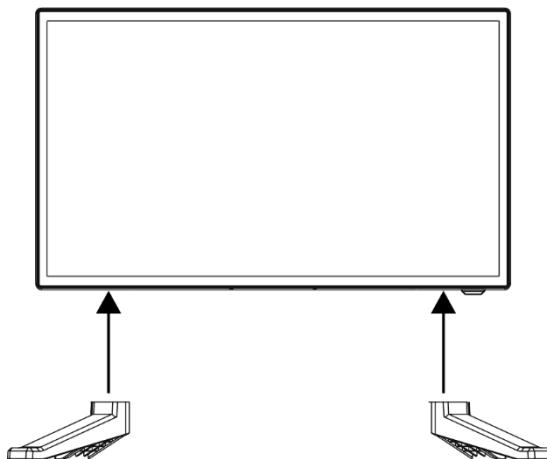
### 3. Montáž na stojan (voliteľná)

ako namontovať nožičky pre 32-palcový televízor

Televízor položte na rovný, mäkký povrch (napr. deku, molitan a pod.), aby ste zabránili poškodeniu televízora o^ dlsDlaj.

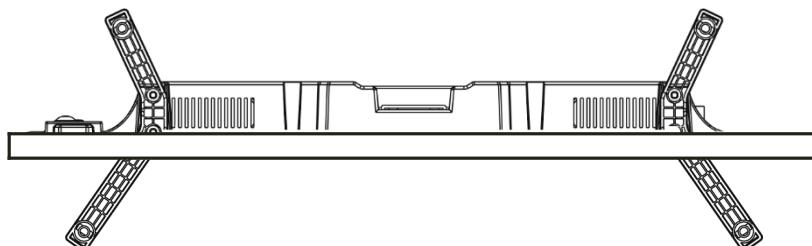


Dbajte na to, aby chodidlá smerovali von stranou oDen.



Pug the stand feet on To the TV ako je zobrazené

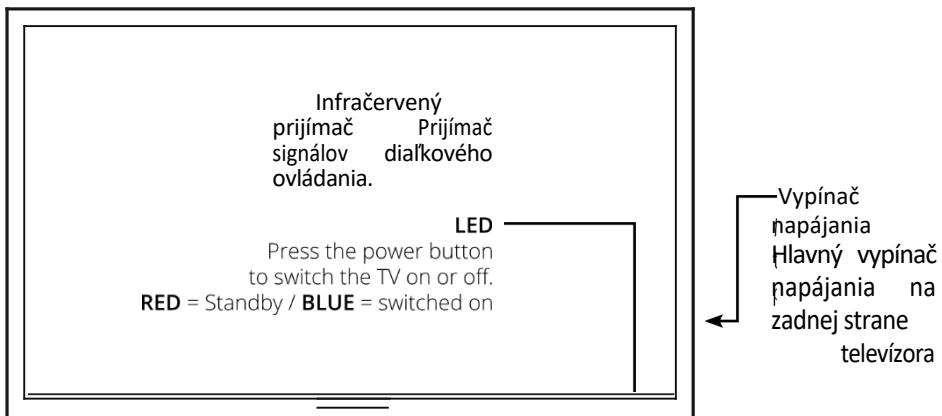
Nohy sú vybavené dvoma zámkami. Vložte nožičky do \*rámu televízora, kým nezacvaknú na miesto.



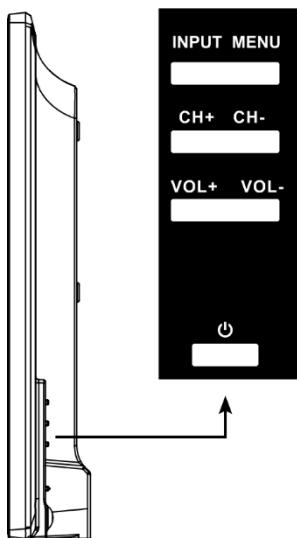
## 4. Designárody

### 4.1 Pohľad spredú a z boku

#### F ontvie



#### Side vie



|         |  |
|---------|--|
| INPUT   | Stlačením tlačidla vyberte zdroj signálu (napr. DTV, HDMI, ...). |
| MENU    | Stlačením tlačidla vstúpte do ponuky.                            |
| CH +/-  | Prepína programy nahor / dolе.                                   |
| VOL +/- | Upravuje hlasitosť na hlasitejšiu/jemnejšiu.                     |
| POWER   | Zapnutie alebo vypnutie televízora (pohotovostný režim).         |

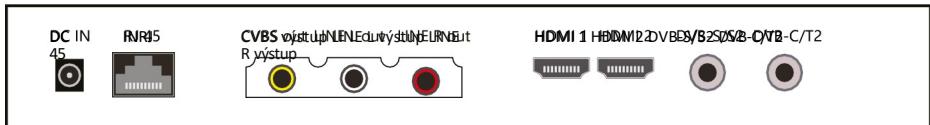
Poznámka:

Niekoľkokrát stlačte tlačidlo INPUT, aby ste vybrali požadovaný zdroj signálu. Po krátkom čakaní sa televízor prepne na požadovaný signál. Sou ce.

# 4. Designárody

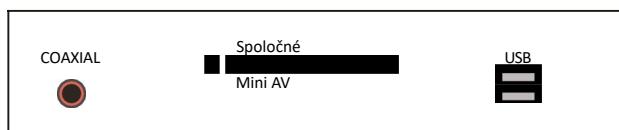
## 4.2 Pripojenia

### P o h ľ a d z d o l a



|               |   |
|---------------|---|
| DC IN         | Pripojenie *alebo napájanie 230 V (DC 10 30 V).   |
| RJ45          | Pripojenie k sieti pomocou kábla LAN Video  |
| CVBS výstup   | vstup s konektormi jack.  |
| Line L/R      | Audio vstup s konektormi jack (pravý/lavý)  |
| výstup HDMI 1 | Vstup HDMI na pripojenie prijímača , DVD prehrávača atď. vstup HDMI na pripojenie prijímača , DVD prehrávača atď. vstup antény *alebo DVB-S2 (satelit) (max. 500 mA). |
| HDMI 2        |   |
| DVB-S/S2      |   |
| DVB-C/T2      | Anténa inDut *alebo káblová TV o Anténa DVB-*2  |

### Strana v e w



|                   |  |
|-------------------|--|
| COAXIAL           | Digital audio výstup (koaxiálny).  |
| Spoločné          | Slot *alebo CI / CI moduly.  |
| Mini AV slúchadlá | AV vstup (*BAS/audio) cez kábel adaDter  |
| USB 1 / USB 2     | Výstup pre slúchadlá s pripojením 3,5 mm jack<br>Pripojenie USB *alebo prehrávanie médií alebo *alebo reco ding alebo timeshift *funkcia (len s voliteľným softvérom). |

# 4. Designárody

## 4.3 Diaľkové ovládanie



|                   |   |
|-------------------|---|
| POWER             | Zapnutie/vypnutie *V (pohotovostný režim)             |
| SOURCE            | Select source   |
| NAPÁJANI          | Prepínanie medzi televíznymi a rozhlasovými stanicami |
| A S               | Mutinp zvuk Prepnutie                                 |
| VYPNUTÍ           | na predvoľby oicture                                  |
| M RÁDIA           | Zobraziť oblúbené                                     |
| OBRÁZOK           | Nastavenie automatického                              |
| FAV               | vypnutia Prepnutie na                                 |
| SLEEP             | predvoľby zvuku Zadajte                               |
| SOUND             | čísla   |
| NUMMERICKÉ        | Pri zadávaní čísel prepína medzi                      |
| TLAČIDLÁ          | jedným a dvomi dipitmi                                |
| -/-               | Návrat na poslednú pozíciu kanála                     |
| RECALL            | Elektronický programový sprievodca                    |
| EPG               | Otvorí hlavnú ponuku                                  |
| MENU              | na navigáciu v hlavnej ponuke a ponuke DVD, na        |
| OK (CH.List)      | zmenu programu a ovládanie hlasitosti                 |
| IN*0              | TOCOPflft d5éRCWOR/ f0\$faIls                         |
| EXIT              | Zobraziť informácie                                   |
| VOL /-            | Ukončenie príslušného menu                            |
| CH +/-            | Ovládanie   |
| SMART             | hlasitosti Zmena                                      |
| MOUSE             | kanálov bez   |
| *V/TXT            | funkcie   |
| EJECT             | žiadna funkcia  |
| REC               | Zobraziť a zobraziť teletext                          |
| RECNST            | Vysunie DVD (len v režime DVD)                        |
| SUBTITLE / DPRO   | Spustí nahrávanie (voliteľné)                         |
| CANCEL / D.RE*    | Zobraziť zoznam nahrávok (voliteľné)                  |
| REVAL / D.GOZO    | Zobrazenie / skrytie titulkov (i* k                   |
| NICAM/A2 / D.SLOW | dispozícii) D.PRO úprava zoznamu                      |
| D.SET:            | prehrávaných skladieb v režime DVD                    |
| D.MENU:           | Prepínanie medzi teletextom / TV                      |
| D.SUB:            | D.RE* režim opakovania v režime DVD                   |
| D.LAN:            | Zobraziť skryté informácie v *eletexte                |
| SIZE / D.ZOOM     | D.GOTO prehrávanie vašich oblúbených titielov /       |
| SUB*AGE/ D.TITLE  | kapitol Prepnite na Nicam/A2                          |
| ▶ II              | D.SLOW Prehráva disky DVD v                           |
| ■                 | spomalenom režime DVD System šítie                    |
| - € / '' -        | Zobraziť menu DVD                                     |
| F€4 / ¥0'J        | Zobraziť titulky DVD                                  |
| INDEX             | Prepínanie jazykov / zvukových stôp v režime          |
| HOLD              | DVD Priblženie prílišnej a spodnej časti teletextu    |
|                   | D.ZOOM vyberie obrázok v režime DVD                   |
|                   | Podstránky v teletexte Vyvolat / Zrušiť               |
|                   | D.TITLE zobrazuje názov DVD In DVD menu               |
|                   | Spusťenie / pozastavenie                              |
|                   | Zastavte  |
|                   | Pretáčanie dopredu / dozadu                           |
|                   | Predchádzajúca kapitola / Nasledujúca Chapter         |
|                   | Získa indexovú stránku v ponuke DVD                   |
|                   | Podrží spodnú zmenu teletextu                         |

## 5. Počiatočná inštalácia

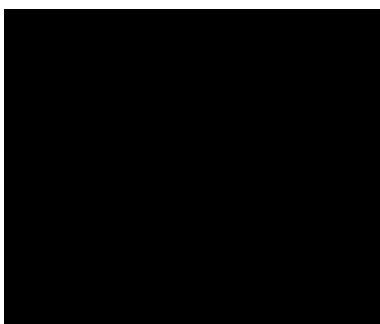
1. Pripojte televízor k napájaniu a zapnite vypínač na zadnej strane krytu. Televízor je teraz v pohotovostnom režime (LED dióda svieti na červeno).
2. \* stlačte tlačidlo Powe na diaľkovom ovládači (LED dióda svieti MODRO).
3. Po spustení televízora sa zobrazí inštalačná ponuka !n!tial. Teraz môžete vykonať nastavenia \*ollo- krídla:

Poznámka:

Stlačením tlačidiel -4 ¥- prejdete na nasledujúci alebo predchádzajúci krok



Vyberte jazyk ponuky a prejdite na ďalší krok



Ak chcete pripojiť televízor k vonkajšiemu zariadeniu prostredníctvom siete WLAN, vyberte názov v zozname a potvrďte ho tlačidlom OK. Zadajte heslo o\* internetového smerovača he e.

Potom stlačením tlačidla Pripojiť nadviažte spojenie.

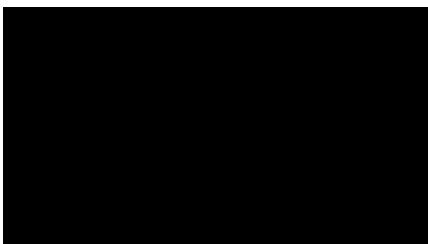
Televízor je možné ovládať aj prostredníctvom kábla LAN (R/45).

Internetový smerovač na vytvorenie pripojenia k internetu. Poznámka: Nastavenie môžete kedykoľvek zmeniť prostredníctvom ponuky Nastavenia/Siet a intell.net.

## 5. Prvá inštalácia



Vyberte svoju krajinu a prejdite na ďalší krok



Vyberte režim a prejdite na ďalší krok  
Satelitný režim je nastavený ako predvolený a  
načíta sa zoznam kanálov nainštalovalých v  
systéme Dre



Vyberte Done (Hotovo), ak chcete dokončiť  
počiatočnú inštaláciu Vyberte Back (Späť), ak  
chcete vybrať iný F Odtlon.



Predinštalovalý zoznam kanálov (len v  
satelitnom režime DVB-S) je teraz načítaný a  
inštalácia je dokončená.

## 5. Prvá inštalácia

---

### 5.1 Vyberte vstup



Ak chcete prepínať medzi jednotlivými prijímacími kanálmi, stlačte tlačidlo IN\*U\* na ovládači emote  
Vyberte požadovaný vstupný zdroj a potvrdte ho tlačidlom OK na ovládači emote!.

- ATV (príjem analógových televíznych kanálov)
- DVB-T (príjem cez pozemnú anténu)
- DVB-C (príjem cez káblovú televíziu)
- DVB-S (príjem cez satelit)
- AV (príjem cez externé AV zariadenia, napr. DVD prehrávač, herná konzola)
- HDMI 1 (príjem cez externé zariadenia, napr. DVD prehrávač, herná konzola)
- HDMI 2 (príjem cez externé zariadenia, napr. DVD prehrávač, herná konzola)
- Média (Otvorí prehrávač médií, ak je vložené médium USB)

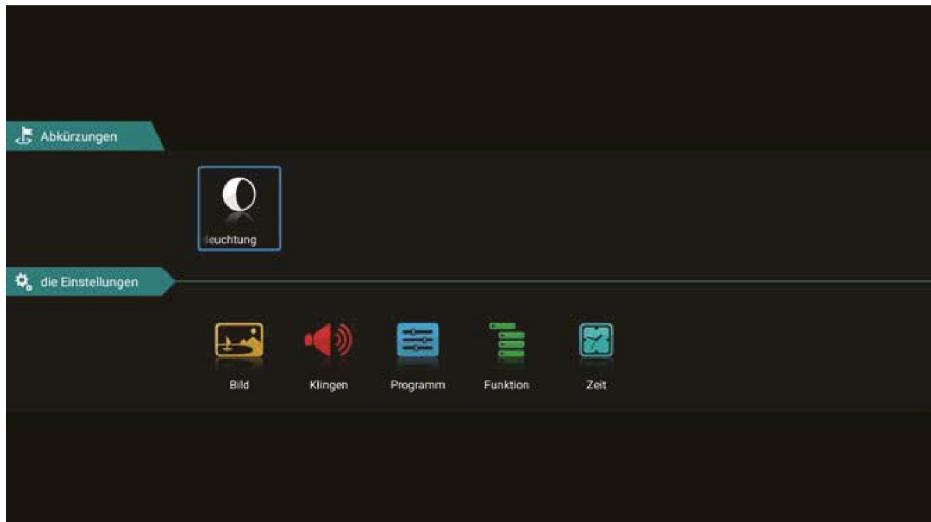
#### Poznámka:

Televízor je štandardne určený na príjem satelitného signálu W. Zoznam kanálov Astra je alreaddy programmed. Ak chcete používať káblovú televíziu alebo prijímať programy prostredníctvom antény DVB-T, musíte po výbere typu príjmu otvoriť ponuku a spustiť vyhľadávanie prostredníctvom ide možnosti "Programme". (pozri 6.3)

## 6. Hlavné menu

Ak chcete vstúpiť do hlavnej ponuky televízora, stlačte tlačidlo MENU na diaľkovom ovládači. V hlavnej ponuke môžete vykonať základné nastavenia, ako sú nastavenia obrazu, zvuku alebo kanálov. Pomocou tlačidiel AT

se ect požadované nastavenie. Výber potvrdte tlačidlom OK, čím vstúpite do ponuky. Po vykonaní nastavení !v príslušnej ponuke Po vykonaní nastavení !v príslušnej ponuke ukončíte ponuku postupne stlačením tlačidla EXIT.



### h Btmackli

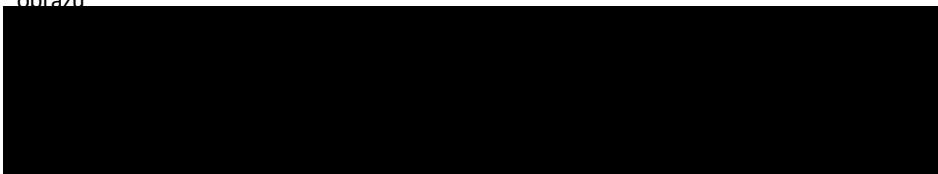
Stlačením tlačidla OK vyberte podsvietenie

Pomocou tlačidiel € ¥ môžete nastaviť osvetlenie.

Upozorňujeme, že úroveň podsvietenia mení aj spotrebu energie a\* prístroja. prístroja sa tiež mení.

# 6. Hlavné menu

## 6.1 Nastavenie obrazu



### R e ž i m Pictu e

Vyberte požadovaný režim Dictu e:

- Štandard (predvolené nastavenie) (pre väčší kontrast) (pre menší kontrast)
- Film
- Živý
- Používať el' (jas, kont ast, farbu a ostrosť možno nastaviť podľa potreby)

### Asperactiot

Vyberte požadovaný pomer strán televízora alebo programu:

- Auto (automatické nastavenie pomeru strán) (nastavenie obrazu televízora na formát 16:9) (nastavenie obrazu televízora na formát 4:3:9) (prvý spôsob zväčšenia obrazu televízora)
- 16:9
- 4 :3
- Zoom1
- Zoom2 (Druhý spôsob zväčšenia televízneho obrazu)

### Farebná te p e r a t ú r a

Vyberte požadovanú teplotu farieb. celkový obraz o\* televízneho obrazu sa zodpovedajúcim spôsobom upraví.

- Wa m (teplejšie farby)
- Nomin álne (normálne farby)
- Treska (studené farby)

### rNoiese a c t d o n

Vyberte požadovanú redukciu šumu. Táto \*funkcia vyhľadzuje obraz a znižuje artefakty a zrnitosť

- Vypnuté (vypne funkciu \*) (nízka redukcia šumu) (stredná redukcia šumu) (vysoká redukcia šumu) (automatická redukcia šumu)
- Nízka
- Stredné
- Vysoká
- Auto

## 6. Hlavné menu

---

ANGLIČT  
INA

# 6. Hlavné menu

## **6.2 Nastavenie** zvuku obrazu



### Zvuk z

- Štandardné (predvolené nastavenie zvuku)
- Spo t (zvuk je sústredený na akustiku spo t)
- \*!!m (zvuk je sústredený na hlasy)
- Hudba (zvuk je sústredený na hudbu)
- Používateľ (nastavenia zvuku možno upraviť podľa potreby v položke "Kompenzácia")

### B i l a n c i a

Zvoľte požadovanú rovnováhu medzi let (-) a pravým ( ) výrokom. Predvolene by mala byť hodnota "0".

### Auto atic volu e

"Automatická hlasitosť" zabezpečuje jednotnú hlasitosť pri prepínaní z jedného TV programu na druhý. Vyberte "ON" alebo "OF\*".

### mSu ound

Aktivujte túto položku i\* ste pripojili systém su "ound

### Zvukový v ý s t u p Digit l

Vyberte, či používate digitálny zvukový výstup \*alebo napr. priestorový systém:

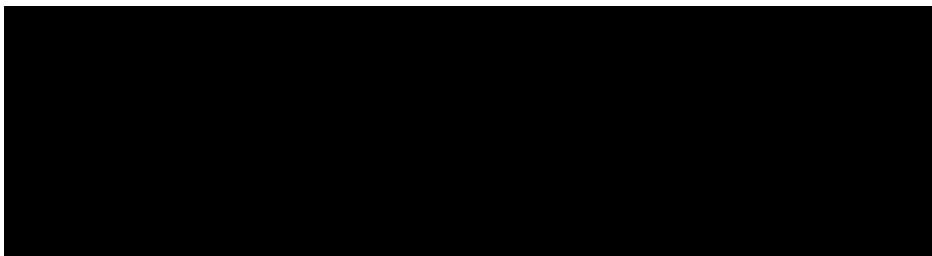
- Auto (automaticky rozpozná pripojenie externého systému su^round) (vyšle kódovaný zvukový signál do externého systému su^round) (deaktivuje digitálny zvukový výstup. Zvuk je nepredávaný prostredníctvom reproduktorov).

### L e n zvuk

Tým sa deaktivuje obrazovka a máte k dispozícii len zvukovú transmisiu. Pomocou Exit môžete režim opäť opustiť.

# 6. Hlavné menu

## 6.3 Program



### K r a j i n a

Vyberte požadovanú krajinu, v ktorej sa nachádzate. Tento výber môže ovplyvniť aj vyhľadávanie kanálov

### M o d u s skenovania

Vyberte požadovaný režim, ktorým chcete spustiť vyhľadávanie

- Standard (pre morský ch sa používa štandardné nastavenie)
- Sieť (Sea ches al! TP s čiastkovými rovnostami)
- Slepé skenovanie (skenuje satelit pre TP a potom vyhľadáva kanály)
- \*ast Scan (Sea ches pre kanály cez provide ; ovplyvnené výberom krajiny)
- eset Scan (načíta predvolený zoznam kanálov \*z výroby)

### S a t e l i t

Vyberte požadovaný satelit.



### T y p kanála

Vyberte požadovaný typ Drogramme.

- \*ree (len voľne šírené kanály)
- Všetky (voľné a šifrované kanály)
- Šifrované (iba šifrované kanály)

### S r v i e t y p

Vyberte službu pre vyhľadávanie

- DTV (digitálne televízne kanály)
- Všetky (Digitálne televízne a rozhlasové stanice)
- Rádio (len digitálne rozhlasové stanice)

### M o ž n o s t ľ LCN

Tentoabb "eviationsstand\*orLogIcChanneINumbe "ingandcausesthereweivertoau{oma{icaIIysoJ {heD "og "ammesfoundon{hebas) sofachannelnumberransmittedbytheransmitter f{hesearch iscar "iedoutw) thLCN, thechanneInumbersaIwaysrecht, eveni\*channeIsareexchangedordeI- red BydefauIt, thisoptionisoffinorde" {omain{ainaconsecutivenumberingo\*thechanneIs

### Sear h

Vyberte možnosť Hľadať a výber potvrďte tlačidlom OK. Vyhľadávanie kanálov sa spustí s vopred vybranými možnosťami.

# 6. Hlavné menu

## 6.3 Programy

Manuálne vyhľadávanie DTV.

### Satelit

Vyberte požadovaný satelit.

### Transpondér

Vyberte možnosť Hľadať a výber potvrďte tlačidlom OK. Teraz vyberte požadovaný TP pomocou tlačidiel AV a potvrďte tlačidlom OK. Teraz máte možnosť o\* vyhľadávať \ a nsponde pre stanice. Zvolte požadovanú o p c i u (pozrite si automatický sea ch).

| DTV manuelle Suche               |                             |                               |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| Satellit                         | VSSES 5                     | A                             |
| Transponder                      | 3691/ 1600 H                |                               |
| Kanaltyp                         | ALLE                        |                               |
| Diensttyp                        | ALLE                        |                               |
| Suche                            |                             |                               |
| Signalqualität                   | *****                       |                               |
| Signallstärke                    | *****                       |                               |
| DTV:                             | RADIO:                      | DATEN:                        |
| <input type="radio"/> Einstellen | <input type="radio"/> Suche | <input type="radio"/> Ausgang |

\*potom vyberte možnosť Sea ch a výber potvrďte tlačidlom OK. Vyhľadávanie kanálov sa spustí číslom s vašimi vybranými ODtlonami

Máte tiež možnosť skontrolovať signál a kvalitu signálu. TP môžete upravovať pomocou výberu červenej/zelenej/žltej farby

### Transpondér

#### Odstrániť (ČERVENÉ

Odstráni vybrané tansDonde. Proces neodvolateľného vymazania p o t v r d t e tlačidlom OK.

#### tlačidlo) Upraviť

Zmena \*frekvencie, symbolovej rýchlosťi a polaCity vybraného transpondér. \*potvrďte tlačidlom OK.

#### (ZELENÉ tlačidlo) Nový

Pridajte nový transpondér. Zadajte frekvenciu, symbol a p o l a r i t u nového transpondéra. \*potom potvrďte tlačidlom OK.

#### (ŽLTÉ tlačidlo)

### 5V napätie antény

5V anténne napätie je potrebné len pre aktívne antény DVB-T

## 6. Hlavné menu

---

---

## 6. Hlavné menu

---

### Upraviť k a n á l

V tejto ponuke môžete upraviť alebo usporiadať sledované programy. K dispozícii sú tieto možnosti nápis:

**Odstrániť (ČERVENÉ tlačidlo)** Pomocou tlačidiel a "ow vyberte program a stlačte ČERVENÉ tlačidlo Stlačením ČERVENÉHO tlačidla ho vymažete.

**Presun (ŽLTÉ tlačidlo)** Vyberte program pomocou tlačidiel so šípkami a a ess ŽLTÉ tlačidlo klúč. Teraz presuňte vybraný p og ram na požadovanú pozíciu a stlačte žlté tlačidlo. Prípadne môžete stlačiť tlačidlo menu a potom zadať požadované číslo pozície Confi m položku žltým tlačidlom.

**Skryť (MODRÉ tlačidlo)** Vyberte program pomocou šípok a stlačte MODRÉ tlačidlo. \*jeho Drogramme je zvýraznený a preskočený pri prepínaní P ogramy. Poznámka: Kanál môžete stále vyvolať prostredníctvom zoznamu kanálov alebo zadáním čísla kanála.

**Obľúbené (tlačidlo FAV)** Pomocou tlačidiel a^ow vyberte program a stlačte tlačidlo p^ess stlačením tlačidla FAV ho označíte ako obľúbený (rozpoznoteľný podľa symbolu srdiečka). Odteraz, keď Obliekate režim TV, D^ess stlačením tlačidla FAV na diaľkovom ovládači, budú označené len p^og^ammy, ktoré ste označili ako \*obľúbené.

### Satellite s e t t i n

V tejto ponuke môžete upravovať satelity, nastaviť ANB tyoe a nastaviť DISEqC. \*v nasledujúcej časti sú k dispozícii možnosti:

#### SatellitE

**Odstrániť (ČERVENÉ tlačidlo)** Odstráni vybraný satelit. Neodvolateľné vymazanie potvrďte tlačidlom OK.

**Upraviť (ZELENÉ tlačidlo)** Zmena názvu, zemepisnej dĺžky, šírky a pásma vybraného satelitu. Potom potvrďte tlačidlom OK.

**Pridať (ŽLTÉ tlačidlo)** Pridať nový satelit. Zadajte názov, zemepisnú dĺžku, šírku a pásmo nového satelitu. \*potvrďte tlačidlom OK.

**Vyhľadávanie (MODRÉ tlačidlo)** Zastavte vyhľadávanie s vybraným satelitom. Vyberte režim vyhľadávania, typ kanála a typ služby. Potom potvrďte tlačidlom OK.

## 6. Hlavné menu

Anténa musí a

Stlačením tlačidla so šípkou doprava prepnete na konfiguráciu. Späť sa môžete prepnúť pomocou tlačidla Exit.

Typ LNBZmeňte typ LNB he e (predvolené: 09750 / 10600).

Napätie LNB Tu môžete zmeniť napájanie LNB (predvolené: Zapnuté).

22 KHz Nastavenie 22 KHz na zapnuté/vypnuté (predvolené: Auto)

Zjednotiteľné Vyberte možnosť "On", ak chcete de<sup>at</sup>ovať TV na Unicable (EN50494).  
nastavenie Vyberte požadovaný kanál IF s vhodnou frekvenciou.

Ak tento údaj nezodpovedá vášmu systému, musíte ho zmeniť manuálne.

Toneburst Vyberte si medzi None, Burst A a Burst B

DiSEqC 1.0 Vyberte si medzi None, LNB to LNB Vyberte

si medzi None, LN B to LN B 16 Vyberte

DiSEqC 1.1 "On", ak potrebujete motor cont ol

DiSEqC 1.2

Hinweis:

In den Antenneneinstellungen müssen Sie ! In de Regel keine Änderungen vornehmen, Es wird empfohlen, dass nur erfahrene Benutzer die Einstellungen ändern.

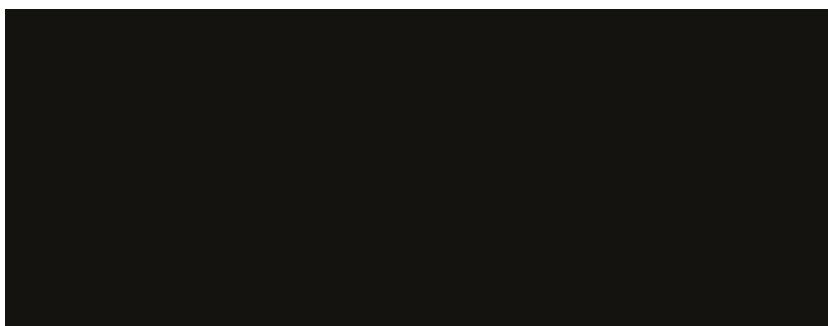
### Čo Interfa e

V tomto menu sa zobrazujú všetky informácie o module CI, ak bol vložený vhodný modul, (pozri stranu 22).

### Signalizácia pre n a

V tejto ponuke sa zobrazujú informácie o aktuálne vybranom satelite, transpondéri, kvalite a dĺžke signálu.

### 6.4 Funkcia



## 6. Hlavné menu

---

# 6. Hlavné menu

## OSD ti e

Nastavenie sekúnd \*alebo ako dlho má zostať menu na obrazovke zapnuté. Vyberte medzi možnosťami Vždy, 5, 10, 15 alebo 30 sekúnd

## Syste k

Zobrazí sa výzva na zadanie hesla. Predvolené heslo je: 0000 Zadajte PIN a potvrdte tlačidlom OK,

Rodičovská kontrola:

Defining on the Programme, the age and official age restrictions, In this menu you can select, which age limit to activate, Select a value between 4-18 years old or "none",

Uzamknutie kanála:

Stlačením tlačidla OK zobrazíte zoznam kanálov. Vyberte požadovaný kanál a stlačte modré tlačidlo. Kanál je teraz uzamknutý kódom PIN. Opäťovným stlačením modrého tlačidla kanál odomknete.

Nastavenie hesla (zmena PIN):

Ak chcete zmeniť kód PIN (predvolený: 0000), musíte najprv \*zadať aktuálny kód PIN. Teraz zadajte nový d-miestny kód PIN. Nový kód PIN opäťovne potvrdte, čím proces dokončíte.

## Hote

V tomto nastavení, alebo na koniec prehľadu televízie zameranej nahoru, nemôžete používať funkcie.

Zámok klúča: Zablokuje klúče na jednotke.

Scan lock: uzamkne kanál sea ch

Zámok vstupu: uzamkne všetky vstupné zdroje (napr.: DVB-T, HDMI, ...)

Predvolený zdroj: Vyberte zdroj, ktorým sa má televízor spustiť. (napr.: DVB-S)

Štartovací kanál: Vyberte kanál, s ktorým má televízor zostať v prevádzke.

Objem: Zvolte hlasitosť, pri ktorej sa má televízor spustiť.

Maximálny objem: Vyberte maximálnu hlasitosť, ktorú možno nastaviť.

Importovať databázu: Importovať

prednastavenú databázu Exportovať databázu:

Exportovať aktuálnu databázu Jazyk: Výber

jazyka ponuky

Pomer strán: Vyberte pomer strán 16:9 alebo ^:3.

Obnoviť: Odstráni nastavenia hotela.

## CEC

"CEC" znamená "Consumer Electronics Control". Pomocou HDMI CEC možno zariadenia pripojené cez HDMI ovládať len jedným diaľkovým ovládačom.

# 6. Hlavné menu

## Obchod z

Vyberte, či chcete televízor používať v režime Obchod. V režime Shop sa menia nastavenia, ktoré môžu ovplyvniť spotrebu energie

## Obchod

Kedže v obchodoch je zvyčajne jasnejšie osvetlenie, televízor by sa mal používať v nastavení "obchod". \*To vedie k ostrejšiemu obrazu, bohatším farbám, silnejším kontrastom, ale aj k vyšej spotrebe energie.

## Modrá o b r a z o v k a

Pri prepínaní sa zobrazuje modrá obrazovka

## Teletext l n g u a g e

Vyberte, ktorý jazyk teletextu sa má použiť:

- západná Európa, východná Európa, ruština, arabčina, \*a^!s

Jazyk zvuku Vyberte preferovaný jazyk zvuku televíznych

kanálov Jazyk titulkov. Vyberte preferovaný jazyk titulkov televíznych kanálov

Sluchovo postihnutí Táto možnosť je aktivovaná len vtedy, ak ju vysielač program podporuje.

## Obnovenie

Túto možnosť vyberte i\*, ak chcete obnoviť výrobné nastavenia televízora. Predvolené heslo: 0000

Pozor: všetky nastavenia sa vymažú a pôvodná inštalácia sa zastaví

## 6.5 Konfigurácia

### Čas

V časovej ponuke máte možnosť o\* kontrolovať vypnutie jednotky.

## Schlaf T e r

Zvoľte požadovaný čas vypnutia.

Môžete si vybrať medzi: Vypnuté, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 2^0 minút.

### Poznámka:

Funkcia časovača spánku je prístupná aj priamo prostredníctvom diaľkového ovládania. Ak to chcete urobiť, stlačte tlačidlo SLEEP na diaľkovom ovládači

## aAutтомi | c | pohotovost'

Automatický pohotovostný režim riadi čas vypnutia televízora, ak nie sú stlačené žiadne tlačidlá na prijímači alebo emote cont ol. \*tento čas ls nastavený na fakt o y na 3 hodiny

## 6. EPG (elektronický programový sprievodca)

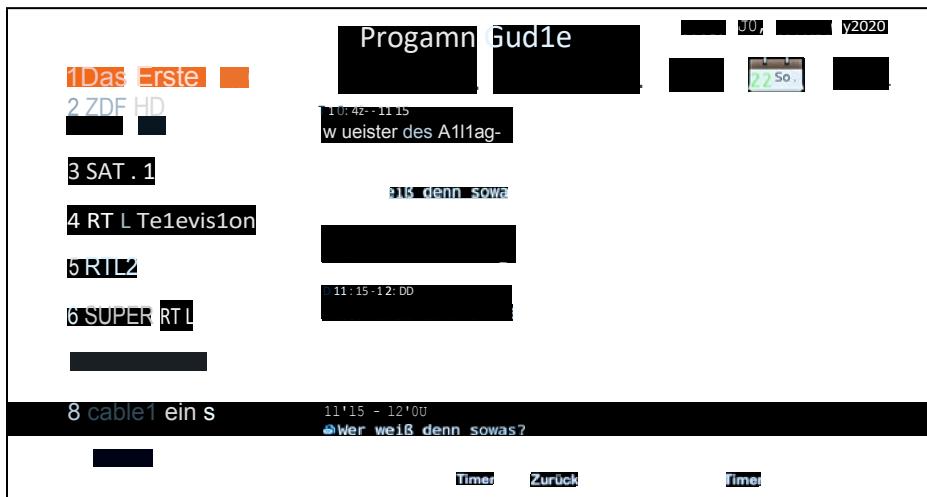
V sprievodcovi elektronickými programami si môžete pozrieť 7-dňový náhľad\* a! kanálov (poskytuje ho príslušný kanál). Na navigácii použite tlačidlá so šípkami na ovládači emote!

Stlačením tlačidla OK

CO n!Km yOUF Sel eCtlOn

Voliteľné (so softvérom PVR)

S rozšíreným softvérom PVR máte možnosť programovať prostredníctvom systému EPG



### Poznámka:

Môže sa stať, že programový sprievodca neposkytuje žiadne alebo len čiastočné informácie. Môže trvať \*niekoľko minút, kým sa údaje aktualizujú.

### Vysvetlenie farebných tlačidiel

② Naplánuje nahrávanie (možné len s ďalším softvérom)

③ Otvorí zoznam časovačov



## 8. CI+ slot pre rozšírenie platenej televízie

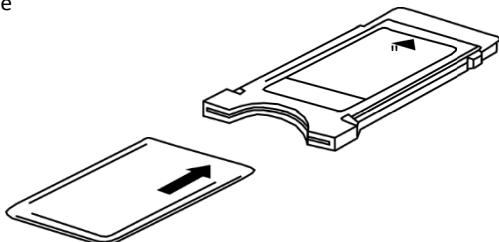
Televízor môžete používať nielen na príjem voľne šírených programov, ale aj kódovaných programov, ak máte smart card a CI modul \*od príslušného poskytovateľa programov.

### 1. Vložte čipovú kartu do modulu CI: Opatrne

vložte kartu do modulu CI

Uistite sa, že zlatý žetón o\*

Smartcard body upva ds.



### 2. Vloženie modulu CI:

Modul je potrebné zasunúť len na 2-3 cm,

CI slot môže byť zapojený !n. Teda

modul CAM sa správne zacvakne,

na konci ho musíte trochu utiahnuť. Týmto

spôsobom \*ee! a

mierny odpor.



#### Poznámka:

- Modul CI+ nainštalujte až po dokončení skenovania kanálov a vykonaní všetkých ostatných nastavení.
- Pri prvom použití môže trvať niekoľko minút, kým sa modul a čipová karta aktivujú. Modul v prípade potreby pri každom zapnutí televízora znova skontroluje aktiváciu.
- Ak sa používa modul CI, televízna stanica môže zakázať alebo (časovo) obmedziť nahrávanie/posun programov. Nahrávky sú v tom stanic, ktoré vyžadujú CI, sú sto ed zakódované na USB de-vice. \*Nahrávky nie je možné prenášať do iných zariadení. Obmedzenia na nahrávanie sú detegované stanicami. Výrobca zariadení musia dodržiavať tieto špecifikácie
- Modul CI+ môže zobrazovať obrazovky. Pozrite si príručku modulu.

# 9. Funkcia Smart-TV

Televízor má funkciu Smart TV. Okrem bežného príjmu televízneho signálu má Smart aj rôzne počítačové \*funkcie (napr. surfovanie na internete, aplikácie, knižnice médií a hry). \*Aby ste tieto \*funkcie mohli používať, musí byť televízor pripojený k internetovej trase^ prostredníctvom siete WLAN o^ LAN



Ak chcete vstúpiť do ponuky Smart TV, stlačte tlačidlo SMART\* na diaľkovom ovládači.

## 9.1 Nastavenia

V nastaveniach vykonáte základné nastavenia pre W. Nastavte pripojenie k internetu, spravujte funkcie Bluetooth, nastavte čas alebo zmeňte jazyk ponuky Prejdite až nadol pomocou tlačidiel so šípkami Vyberte tlačidlo "Nastavenia" a potvrďte tlačidlom OK.



## 9.2 Sieť a internet

### oNaket nastavenie

Ak ste televízor ešte nepripojili k internetu počas úvodnej inštalácie, musíte vykonať nasledujúce kroky, aby ste mohli používať funkciu Smart TV \*:

#### Sieť Ethernet

Ak chcete prepojiť televízor a internetový smerovač pomocou kábla LAN, zapojte kábel do konektora (Rj45) na zadnej strane televízora. Ďalšie nastavenia pre pripojenie k sieti môžete vykonať v ponuke Network to LAN

# 9. Funkcia Smart-TV

---

## Bezdrôtová siet (WLAN)

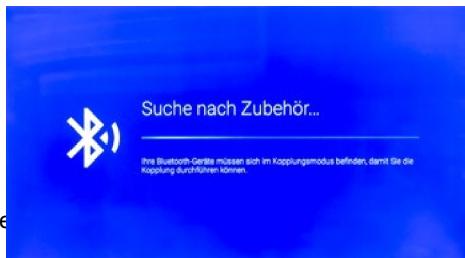
Ak chcete pripojiť televízor a router Intel net prostredníctvom siete WLAN, postupujte podľa pokynov \*:

1. Aktivujte možnosť "WiFi".
2. V zozname "Dostupné siete" vyberte smerovač, ku ktorému sa chcete pripojiť.
3. Potvrďte tlačidlom OK.
4. Teraz zadajte heslo internetového smerovača. Ak chcete ente písmaná, použite textové pole, ktoré sa objaví na obrazovke. Na zadanie číslíc môžete použiť diaľkový ovládač ol
5. Teraz kliknite na tlačidlo "Next" v textovom poli, ktoré sa zobrazí, a potom kliknite na tlačidlo "Connect".
6. Po úspešnom pripojení k sieti je pripojenie d!sDlayed !n zozname sietí.
7. Ponuku opustite pomocou "Exit".

## 9.3 Bluetooth

Integrované rozhranie Bluetooth umožňuje bezdrôtový prenos zvukových signálov do vhodných zariadení Blue-tooth, ako je napríklad soundbar alebo slúchadlá. Ak chcete pripojiť zariadenia Bluetooth k televízoru, postupujte takto

1. Aktivujte možnosť "Bluetooth".
2. Uistite sa, že je vaše<sup>a</sup> zariadenie Bluetooth (napr. soundbar) pripravené na prevádzku.
3. Prístroj začne vyhľadávať\*alebo komDatibilné zariadenia Blue-tooth.
4. Po úspešnom vyhľadávaní vyhľadajte zariadenie youwanttoconnect
5. Po úspešnom pripojení sa zvukové signály televízora prenášajú do zariadenia Bluetooth.
6. Ponuku opustite pomocou "Exit".



# 9. Funkcia Smart-TV

## 9.4 Informácie o

nastaveniach

zariadenia

V tejto ponuke môžete zobraziť aktuálne informácie o televízore.

Názov zariadenia

Zobrazí aktuálny názov jednotky. Po stlačení tlačidla OK ho môžete zmeniť.

Stav

Zobrazuje aktuálny stav vášho prístroja (Netwo k, sériové číslo, prevádzkový čas. ....)

Právne upozornenie

Odstráni všetky právne upozornenia a licencie

Model

Zobrazí názov modelu jednotky.

Verzia

DisDisplays aktuálne A void version

Verzia softvéru

Zrušenie zobrazenia aktuálneho dátumu softvéru

Stav aktualizácií zabezpečenia, verzia jadra...

DisDisplays current system data.

## Stupeň

V tejto ponuke môžete nastaviť čas, časové pásmo a dátum televízora.

Automatický dátum a čas

Existuje niekoľko spôsobov nastavenia času a dátumu correctly:

O poskytovateľoch siete

Čas a dátum sa automaticky synchronizujú prostredníctvom internetu.

O službe Transport Stream

Čas a dátum sa automaticky synchronizujú prostredníctvom poskytovateľa.

Vypnuté

Čas a dátum sa spravuje manuálne.

Časové pásmo

Tu vyberte vhodné časové pásmo (napr. GMT +01:00 Amsterdam).

Nastavený čas

Tu nastavte čas prenájmu cu. UPOZORNENIE: Táto položka je aktívna len vtedy, ak ste vybrali nastavenie "OFF" v položke "Automatický dátum a čas"!

Stanovený dátum

Tu nastavte dátum prenájmu cu. POZOR: Táto položka je aktívna len vtedy, ak ste vybrali nastavenie "OFF" v položke "Automatický dátum a čas"!

24 hodín

Tu nastavte, či sa má čas zobrazovať ako 12- alebo 24-hodinový,

## 9. Funkcia Smart-TV

---

### Jazyk

Tu vyberte svoj jazyk (napr. Ge man).

### Klávesnica d

Vyberte verziu klávesnice (napr. nemeckú).

### Zvuk

Tu vyberte, či chcete mať tóny klávesov.

### Klávesnica d

Vyberte verziu klávesnice he<sup>^</sup>e (napr. nemeckú).

### Pamäť

Zobrazí aktuálne pridelenie pamäte.

### Obnovenie

Obnoví všetky inteligentné nastavenia a účty.

### Akčné snratívy

V tejto ponuke môžete spravovať svoje účty. (Účet Google)

### Aplikácie

V tejto ponuke môžete spravovať svoje aDps v zariadení.

# 9. Funkcia Smart-TV

---

## 9.5 Média

Stlačte tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači a vyberte položku "Media" alebo prejdite na možnosť "Source" v inteligentnom menu a potom vyberte položku "Media".



Obrázok

Pomocou tlačidiel nahor a nadol vyberte ikonu thQ "Dicture ", stlačením potvrzovacieho tlačidla skon\*!rmujte a potom stlačením tlačidla doprava prejdite na folde^. Stlačením potvrzovacieho tlačidla otvorte príslušnú fóliu^. Ak vyberiete obrázok, stlačením tlačidla konfi^mat/on otvorte obrázok. Pomocou tlačidiel vľavo a vpravo môžete oDstupovať.

### Hudba

Pomocou tlačidiel nahor a nadol vyberte ikonu "Audio ", Potvrdenie potvrdeťe tlačidlom Dress a potom stlačením tlačidla vpravo prejdite na položku folde^. \*Stlačením potvrzovacieho tlačidla otvorte príslušnú fóDu^. Ak vyberiete audio, stlačením potvrzovacieho tlačidla otvorte audio. Ovládať môžete pomocou ľavého a pravého tlačidla.

### Video

Pomocou tlačidiel nahor a nadol vyberte ikonu "video", stlačte potvrzovacie tlačidlo na potvrdenie, potom stlačte tlačidlo ight na prechod na zložku. \*Stlačením potvrzovacieho tlačidla otvorte príslušnú zložku. Ak vyberiete zvuk, stlačením potvrzovacieho tlačidla otvorte video. Tlačidlami vľavo a vpravo môžete otvárať.

### Inštalačný balík

Vyberte ikonu "Installation Dackage", stlačte kláves enter, aby ste skonfigurovali položku a otvorili spolu s odpovedajúcim priečinkom. Po výbere inštalačného balíka stlačte kláves Enter, aby ste otvorili a nainštalovali inštalačný balík

### Zariadenie na ukladanie dát

To môže ead external zariadenia, ako je U Disk, ha d disk atď., vybrať súbory, ktoré potrebujete otvoriť.

### Miestne úložisko

Vnútorné súbory systému možno čítať

### Zdieľanie siete

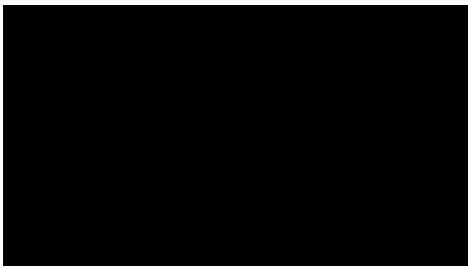
priestup k rovnakému segmentu, slúži na zdieľanie súborov.

# 10. Ovládanie rozhrania Smart TV

## Všeobecné informácie na adrese

Po stlačení tlačidla A na diaľkovom ovládači vstúpite do rozhrania Smart TV televízora.

Niekteré aDps sú prieinštruované vo výrobe. Pomocou klávesov so šípkami prejdite na požadovaný aDp a potom ho Šaty OK otvorte.



## App Store

Ak chcete nainštalovať ďalšie aplikácie alebo spravovať existujúce aDps, otvorte aplikáciu Sto^e



V ľavom stĺpci sú uvedené rôzne kategórie



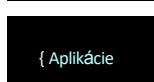
### Vyhľadávanie

Pomocou funkcie seaFch môžete vyhľadávať po aDps. Použite klávesnicu, ktorá slúži na zadávanie kritérií vyhľadávania.



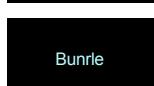
### Domov

(potom) Zobrazuje návrhy videí, aDps a médií !bra^!les. Pomocou klávesov so šípkami môžete prechádzať medzi aplikáciami.



### Aplikácie

Zobrazí zoznam dostupných aplikácií. Kliknutím na aplikáciu získate ďalšie informácie. Ak chcete aplikáciu stiahnuť, kliknite na "Stiahnuť"



### Balík

Bunle Zobrazí zoznam kategorizovaných aplikácií. Vyberte si medzi "Pre milovníkov hudby" alebo "Filmy doma". Ak si chcete aplikáciu stiahnuť, kliknite na položku "Download" (Stiahnut).



### O spoločnosti

Benutzer Používateľ V tejto ponuke sa v časti "UDDates" zobrazí zoznam aplikácií, \*alebo ktorých aktualizácia je k dispozícii. Tu môžete aplikácie aj odinštalovať



### Nastavenia

V tejto ponuke môžete aktualizovať službu ADD Store, ak je k dispozícii novšia verzia.

# 1 0. Ovládanie rozhrania Smart TV

## Ďalšie a p l i k á c i e n a používanie l

\* Media Player

### Prehrávač médií

Pomocou funkcie Media Playe môžete prehrávať hudbu, videá a obrázky z pamäťového zariadenia USB alebo externého pevného disku prostredníctvom portu USB televízora. Možno na ňom prehrávať aj aplikácie (applications), ktoré sú vhodné \*alebo pre zariadenia so systémom Android.



Stlačením tlačidla TV vstúpte do normálneho príjmu TV (napr. satelitnej TV). Poznámka: Vždy vstúpite do režimu príjmu, ktorý bol zvolený predtým. Prípadne stlačte tlačidlo SOURCE, aby ste zvolili systém príjmu (napr. DVB-S).



### Obchod Google Play

V obchode Google Play môžete vyhľadávať ďalšie aplikácie a inštalovať ich. Registrácia je potrebná na používanie obchodu Google Play.

Chrpme

### Chrome

Pomocou integrovaného prehliadača Chrome browser môžete surfovať na internete. K dispozícii máte takmer všetky funkcie ako na bežnom počítači.

### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Stiahnutie jednotlivých aplikácií do Smart TV je zvyčajne bezplatné. V závislosti od poskytovateľa aplikácií však vznikajú dodatočné náklady alebo je potrebné predplatné. Za predplatné a z neho vyplývajúce náklady je zodpovedný výlučne poskytovateľ aplikácie!

### Jednoduchšie ovládanie Smart-TV



Rozhranie Smart TV sa zvyčajne ovláda pomocou riadkových tlačidiel na diaľkovom ovládači

Prípadne môžete stlačením tlačidla na ovládači remote aktivovať ukazovateľ myši. Teraz môžete ukazovateľ myši ovládať pomocou tlačidiel arrow na diaľkovom ovládači

K jednému z konektorov USB však môžete pripojiť aj bežnú klávesnicu PC alebo myš PC. Operácia sa potom vykonáva rovnakým spôsobom ako pri bežnom PC.

# 11. Specifikácie

## Všeobecné

|   |   |
|---|---|
| informácie Dis la                       | LED- Dis la   |
| Veľkosť obrazovky                       | 18,5 palca (7 cm)   |
| Rozlíšenie                              | 1366 x 768  |
| Kontrastný pomer Hodnota                | 1000 : 250 cd/m   |
| Brightness                              | 21,5 palca (5^,6 cm) 1920 x 1080                                  |
| Zobrazenie                              | 178° H / 178° V   |
| Ie Tuner                                | DVB-S / -S2 / -C / -T / -   |
| Štandard DVB-T2                         | T2  |
| CI Slot                                 | H.265/HEVC  |
| Rozhranie                               | HD read   |
| Bluetooth^                              | Verzia 4.2  |
| Rozhranie WLAN                          | es  |
| Smart TV Duncton                        | Predinštalovaná stránka obchod , mediálne knižnice, video portály |
| O e atin s stem                         | A oid 9.0   |
| Procesor                                | ARM Cortex-A53 ocesor (1 GB DDR / 8 GB Flash)                     |
| Photo Pla back *ormats                  | JPEG, BM P, PNG   |
| Audio *laybac k Fo mats                 | MP3, WMA, AAC   |
| Video Payback *ormats                   | M*G, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM                         |
| Mechanický spínač napájania Hotel-Modus | áno   |
| Reproduktovy                            | áno   |
| Pripojenia so                           | 2x 5 W (stereo)   |
|   | 100x100 mm  |

## štandardom VESA

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| ANT vstup DVB-S/S2            | 1x                |
| ANT vstup DVB-T / -T2 / -C    | 1x                |
| Audio outDut koaxiálny        | x (S/PDT F)       |
| Výstup hlavy Dhone            | 1 x (3,5 mm jack) |
| Port HDMI                     | 2x                |
| Pripojenie video cinch (CVBS) | 1x                |
| Audio cinch pripojenie (L/R)  | 2x                |
| Torta USB                     | 2x                |
| Rozhranie LAN                 | 1x                |
| Slot pre modul CI             | 1x                |

## Iné

|  |  |                      |
|--|--|----------------------|
| Napájanie                                | AC 100-2 0 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3A (10 30 V stabilizované) |                      |
| Výkon v prevádzke / pohotovostnom režime | 16 Watt / < 0,5 Watt                                       | 22 Watt / < 0,5 Watt |
| Trieda energetickej účinnosti            | F (SDect um A bis G)                                       |                      |
| Rozmery s pätkou (S/V/D)                 | 440 x 299 x 139 mm   | 507 x 337 x 175 mm   |
| Rozmery bez podstavca (S/V/D)            | 440 x 263 x 49,7 mm  | 507 x 302 x 48,7 mm  |
| Hmotnosť                                 | 2,3 kg   | 3,1 kg               |

# 11. Specifikácie

| Všeobecné informácie              | Royal Line III 24 Smart   | Royal Line III 32 Smart        |
|-----------------------------------|---|--------------------------------|
| DisPlay                           | LED displej   |                                |
| Veľkosť obrazovky                 | 24 palcov (59,9 cm)   | 32 palcov (81,3 cm)            |
| Rozlíšenie                        | 1920x1080   | 1920 x 1080                    |
| Kontrastný pomer                  | 3000 : 1  |                                |
| Hodnota jasu                      | 250 cdm   |                                |
| Uhol pohľadu                      | 178° H / 178° V   |                                |
| Tuner                             | DVB-S / -S2 / -C / -T / -T2   |                                |
| Standard DVB-T2                   | H.265/HEVC  |                                |
| CI Slot                           | HD ready  |                                |
| Rozhranie Bluetooth^              | Verzia 4.2  |                                |
| Inteace WLAN                      | áno   |                                |
| Smart TV Dunction                 | Predinstalované aplikácie, obchod apD, knižnice mQdia, video Dortsals |                                |
| Operačný systém                   | A oid 9.0   |                                |
| Proces                            | ARM Cortex-A53  | ocesor (1 GB DDR / 8 GB Flash) |
| Prehľadanie fotografií *ormáty    | JPEG, BM P, PNG   |                                |
| Audio *prehľadanie na podložky Fo | MP3, WMA, AAC   |                                |
| Prehľadanie videa *ormáty         | M*G, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM                             |                                |
| Mechanický spínač napájania       | áno   |                                |
| Hotel-Modus                       | ano   |                                |
| Reproduktovy                      | 2x 5 W (stereo)   | 2x 10 W (stereo)               |
| Stojan VESA d                     | 100X100 mm  | 200 x 100 mm                   |

## Aké nnections

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| ANT vstup DVB-S/S2            | 1x                |
| ANT vstup DVB-T / -T2 / -C    | 1x                |
| Audio out/Dut koaxialný       | x (S/PDT F)       |
| Vystup hľavy Dhone            | 1 x (3,5 mm jack) |
| Port HDMI                     | 2x                |
| Pripojenie video cinch (CVBS) | 1x                |
| Audio cinch pripojenie (L/R)  | 2x                |
| Torta USB                     | 2x                |
| Rozhranie LAN                 | 1x                |
| Slot pre modul CI             | 1x                |

## Iné

|  |  |                      |
|--|--|----------------------|
| Napájanie                                | AC 100-2 0 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3A (10 30 V stabilizované) |                      |
| Výkon v prevádzke / pohotovostnom režime | 24 Watt / < 0,5 Watt                                       | 31 Watt / < 0,5 Watt |
| Trieda energetickej účinnosti            | F (SDect um A bis G)                                       |                      |
| Rozmery%thfoohW//D)                      | 552x356x75mm   | 73Jx49Jx214mm        |
| Rozmery% základne (W/HD)                 | 552x326x*3,8 mm  | 731x432x85,7 mm      |
| Hmotnosť                                 | 3,3 kg   | 4,2 kg               |

Poznámka:

Hmotnosť a rozmery nie sú absolútne presné hodnoty. Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## 12. Odstraňovanie problémov

Prečítajte si nasledujúce informácie o ng, aby ste určili možnú príčinu problému pred kont-zastupujúci zákaznícky servis

|   |  |
|---|--|
| Televízor sa nezapne.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený k zásuvke a napájacej jednotke.</li><li>• Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený k televízoru.</li><li>• *elektronický obvod mohol byť resetovaný. Odpojte napájací adaptér zo zásuvky Dower, počkajte minútu a potom zástrčku znova zapojte.</li></ul> |
| No oictu e  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je anténny kábel správne pripojený a či sú správne namontované príslušné konektory F.</li><li>• Skontrolujte, či je zvolený vstup cor ect. Použite tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači a skontrolujte správny vstupný kanál!</li></ul>  |
| Žiadny zvuk   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je zvuk vypnutý alebo je aktivované stlmenie (MUTE).</li><li>• Opatrne zmiernite hlasitosť.</li><li>• Skontrolujte, či sú zvukové káble pripojené k správnym vstupom.</li></ul>   |
| Zlá kvalita obrazu  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte pripojenie k televízoru. Skontrolujte nastavenia videa.</li></ul>   |
| Obrázok je príliš veľký, príliš malý alebo d!sto^ted                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pomocou tlačidla AS*ECT na diaľkovom ovládači môžete zmeniť pomer strán obrazu ( 16:9,4:3, )</li></ul>   |
| Vzdialený unto eacts poory or not at al!  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vymeňte batériu Áno</li><li>• Používajte diaľkový ovládač v určenom rozsahu (max. 5 metrov a 30°)</li><li>• Vyhnite sa priamemu svetlu na !n*červený snímač.</li></ul>   |
| Ponuku Smart TV nemožno otvoriť   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte nastavenia siete</li><li>• Skontrolujte, či ste pripojení k sieti nte°net.</li></ul>  |
| Pri streamovaní filmov, seriálov alebo iného obsahu sa obraz trhá alebo je pixelovaný | <ul style="list-style-type: none"><li>• pripojenie k sieti Inte net môže byť príliš pomalé.</li><li>• Dočasne Doo^ prenos môže byť spôsobený aj poskytnutím o*tranzitného obsahu (napr. problémy so serverom).</li></ul>   |
| Nie je možné nainštalovať žiadne ďalšie aplikácie                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• vnútorné memo y tohto *ull. Najsikr odstráňte ostatné apos, aby ste mohli nainštalovať nové.</li></ul>   |

## 13. Informácie o zhode

Týmto spoločnosť Megasat We<sup>ke</sup> GmbH vyhlasuje, že nasledujúci D<sup>od</sup>ukt je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ (EMC), 2014/35/EÚ (LVD) a 2014/53/EÚ (RED):

Megasat Royal Line II 19 Smart (Art. č. 240124)

Megasat Royal Line II 22 Smart (Art. č. 240125)

Megasat Royal Line II 24 Smart (Art. č. 240126)

Megasat Royal Line II 32 Smart (Art. č. 240127)

Dekaraflon o konfor+tyfo vého výrobku sa nachádza v spoločnosti:

Megasat Werke GmbH, Industrieistraße 4a, D-97618 Niederlauer

DeKaraLono\*konform) týmôž byť predložené našej

domovskej stránky: w meg att/spporVdownIoads

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## REGISTRÁCIA PRODUKTU

Registráciou vášho produktu Megasat získate prístup k automatickým e-mailovým upozorneniam. Ak váš produkt vyžaduje nový firmvér, budete o tom okamžite informovaní.

Pre registráciu navštívte našu domovskú stránku

[www.megasat.tv](http://www.megasat.tv) Formulár nájdete v časti Podpora4 Registrácia produktu

Verzia 1.0 (august 2021)

\*technické zmeny, preklepy a chyby vyhradené

Reg. č. OEEZ DE70592344



Megasat Werke GmbH  
B uckenstraße 2  
D-97618 Niederlauer

[www.megasat.tv](http://www.megasat.tv)  
[info@megasat.tv](mailto:info@megasat.tv)



---

Royal Line III Smart (19 / 22 / 24 / 32)

Mode d'emploi

# Table des matières

---

|  |     |
|--|-----|
| 1. Consignes de sécurité .....                                     | 03  |
| 2. Etendue de la livraison .....                                   | 03  |
| 3. Montáž podpory .....  | 04  |
| 4. Bezeichnungen   |     |
| 4.1 Vue frontale et latérale.....                                  | 06  |
| 4.2 Connexions .....   | 07  |
| 4.3 Télécommande .....   | 08  |
| 5. Inštalácia initiale .....                                       | 09  |
| 5.1 Sélectionner la source d'entrée .....                          | 11  |
| 5.2 Príjem cez DVB-C (télévision par câble) .....                  | 11  |
| 5.3 Príjem cez DVB-S (satelitná televízia) .....                   | 11  |
| 5.4 Príjem cez DVB-T (terestriálna anténa) .....                   | 11  |
| 6. Hauptmenü   |     |
| 6.0 Rétroéclairage .....   | 12  |
| 6.1 Paramètres de l'image .....                                    | J3  |
| 6.2 Réglage du son.....  | 14  |
| 6.3 Réglage du program .....                                       | 15  |
| 6.3 Le créneau CI+ pour l'expansion de la télévision payante. .... | J 8 |
| 6.4 Funkcia.....   | 19  |
| 6.5 Teploty.....   | 20  |
| 7. EPG (Guide électronique des programmes).....                    | 21  |
| 8. Puits CI+ pour la télévision payante .....                      | 22  |
| 9. Funkcia Smart TV  |     |
| 9.1 Parametre.....   | 23  |
| 9.2 Réseau et Internet .....                                       | 23  |
| 9.3 Bluetooth.....   | 24  |
| 9.4 Paramètres du dispositif. ....                                 | 25  |
| 9.4 Informácie .....   | 25  |
| 9.4 Dátum a hodina. ....   | 25  |
| 9.5 Médiá. ....  | 27  |
| 10. Používanie rozhrania Smart TV .....                            | 28  |
| 11. Données techniques. ....                                       | 30  |
| 12. Dé DâFI nág ' .....  | 32  |
| 13. Informations sur la conformité .....                           | 33  |

# 1. Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement le mode d'QmDloj avant d'utiliser l'appareil. Nesprávna alebo neprimeraná manipulácia ruší záruku.

## Pripojenie k sieti

Avant la mise en service, veuillez vérifier la tension de fonctionnement correcte de votre raccordement électrique. Pour la tension de fonctionnement de l'appareil, veuillez vous référer aux données techniques de ce mode d'emploi.

## Précautions

N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur. N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur pour quelque raison que ce soit. N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé et ne le manipulez pas avec une main mouillée, car cela pourrait provoquer un choc électrique.

## Liquide

L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes, des éclaboussures ou d'autres liquides.

## Ventilation

Assurez-vous que les fentes de ventilation situées sur le dessus de l'appareil sont libres afin de permettre une circulation d'air suffisante dans l'appareil. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur, comme un appareil de chauffage.

## Risque d'utilisation

Ne laissez pas les enfants jouer avec les feuilles ou autres parties de l'emballage, il y a un risque de succion.

## Nettoyage

Débanchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.

## Ouverture de l'appareil

Ne retirez pas le boîtier pour éviter tout risque d'électrocution. Contactez un personnel de service qualifié et agréé pour réparer l'appareil ou contactez votre revendeur.

# 2. Étendue de la livraison

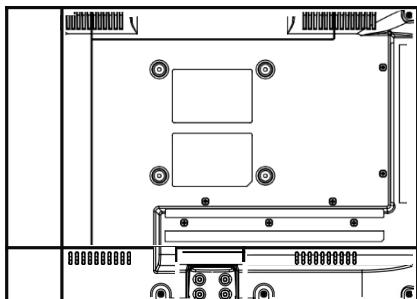
Veuillez vérifier si les pièces suivantes sont incluses dans l'emballage. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre vendeur.

1. Téléphone
2. Télécommande
3. Hromady
4. Câble de connexion pour voiture 12 voltov
5. Bloc d'alimentation 230 / 12 voltov
6. Câble Mini AV
7. Notice d'utilisation

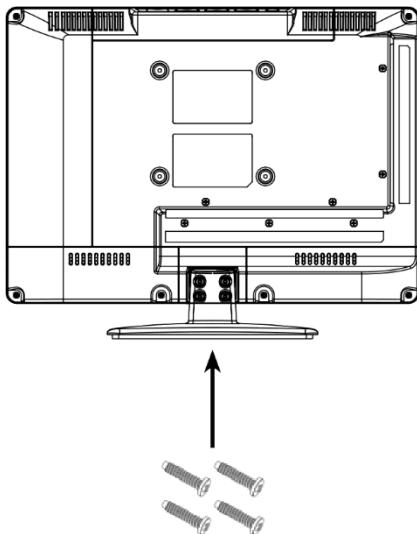
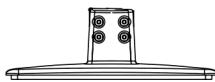
### 3. Montáž na podstavci (voliteľne)

Na montáž podpery pre televízne prijímače 19 / 22 / 24 pouces

Placez le téléviseur sur une surface plane et souple (couvertue, mousse, etc.) pour éviter d'en dommages au téléviseur ou l'écran.



Branchez le supDort sur le téléviseur comme

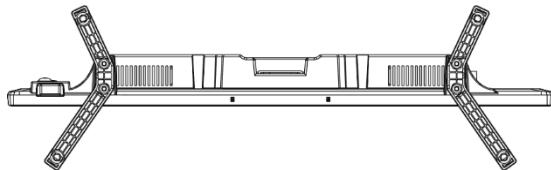


Utilisez un tournevis approprié et fixez les pieds avec les vis fournies. Assurer-vous que les vis sont correctement serrées.

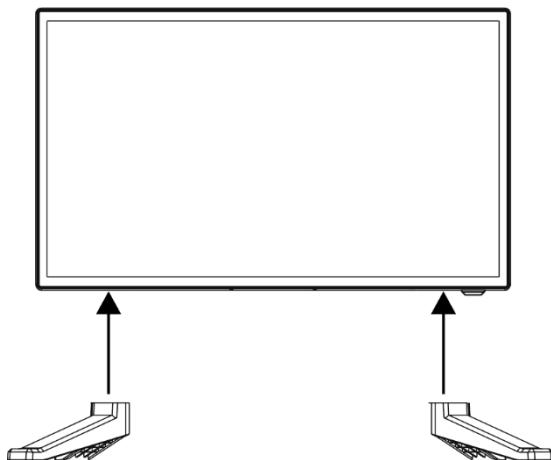
### 3. Montáž na podstavci (voliteľne)

Na montáž podpery pre televízor s 32 púcami

Placez le téléviseur sur une surface plane et souple (couvertu<sup>e</sup>, mousse, etc.) pour éviter d'en- dommage<sup>er</sup> le téléviseur ou l'écran

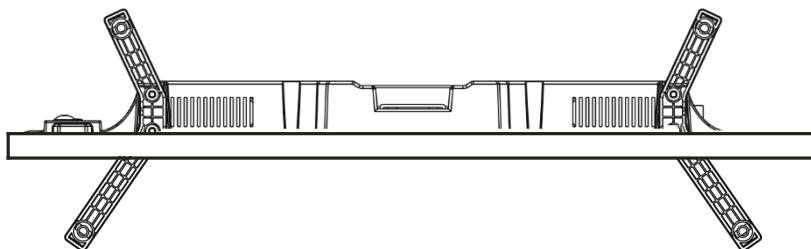


Veillez à ce que les pieds soient orientés vers l'extérieur avec le côté ouvert.



Branchez les pieds du support sur le téléviseur comme indiqué

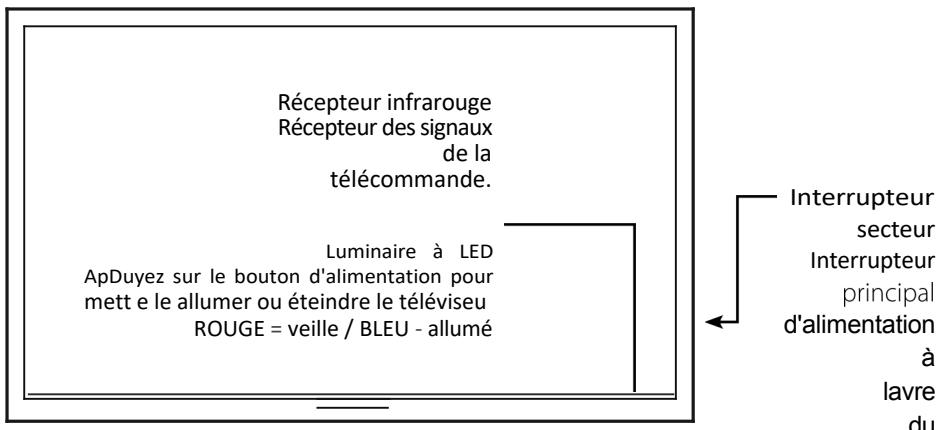
Les pieds sont équipés de deux verrous. Insérez les pieds dans le cadre du téléviseur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.



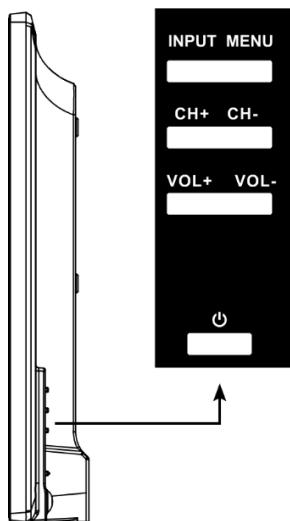
## 4. Désignárody

### 4.1 Vue frontale et latérale

#### dVuuuee t v á r



#### u de c o t e



|         |   |
|---------|---|
| INPUT   | ApDuyez sur le bouton pour sélection la source du signal (par exemple, DTV, HDMI, ...). |
| MENU    | Appuez sur le bouton pour entrer dans le menu.  |
| CH +/-  | Permet de montrer ou descendre les programmes.  |
| VOL +/- | Permet de régler le volume plus fort /plusfable.  |
| Ø       | Permet d'allumer ou déteindre le téléViSe'Ur (Veille).                                  |

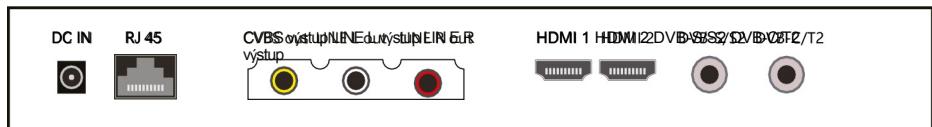
Poznámka:

Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT pour sélectionne la source de signal souhaitée. Après un court temps d'attente, le téléviseur passe à la source de signal souhaitée.

## 4. Désignárody

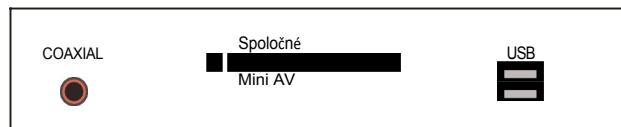
### 4.2 Connexions

#### dVue en bas



|             |   |
|-------------|---|
| DC IN       | Pripojenie na napájanie 230 V (10-30 V DC). Pripojenie k sieti prostredníctvom kábla LAN  |
| RJ45        |   |
| CVBS        | Entrée vidéo avec une prise jack.   |
| výstup Line | Vstup audio avec une prise jack (droite/gauche).  |
| L/R výstup  | Entée HDMI pour connecter un récepteur, un lecteur DVD, etc. Entrée HDMI pour connecter un récepteur, un lecteur DVD, etc. Entrée d'antenne Dou^ DVB-S2 (satellite) (max. 500 mA) |
| HDMI 1      |   |
| HDMI 2      |   |
| DVB-S2      | Entée d'antenne Dou la télévision par câble ou l'antenne DVB-T2   |
| DVB-C/T2    |   |

#### dVue côté



|                   |   |
|-------------------|---|
| COAXIAL           | Zosielanie audio numériqu (coaxiale).   |
| Spoločné          | Emplacement pour les modules CI / CI  |
| rozhranie Mini AV | Vstup AV (*BAS/audio) via adaptér.  |
| Kopfhörer         | Pripojenie na prívodný kábel s konektorm 3,5 mm   |
| USB 1 / USB 2     | Pripojenie USB na prednášanie médií alebo na registráciu alebo * možnosť timeshift (v prípade, že máte k dispozícii túto možnosť) |

# 4. Désignárody

## 4.3 Télécommande



|                   |   |
|-------------------|---|
| ZDROJ             | Allume /éteindre le télésiteur (veille)                             |
| ENERGIE           | Sélectionner la source du signal                                    |
| TV%RÁDI           | *asser d'une station de télévision à une station de radio           |
| O                 | Couper le son   |
| KAMARÁT           | *asser aux prérglages de l'image                                    |
| PICTURE           | Affiche la liste des favoris  |
| OBLÚBEN           | Réglage de la minuterie d'activation automatique                    |
| Ý ZVUK            | *asser aux prérglages du son  |
| SPÁNKU            |   |
| *CUCHESENUMÉRQJLS | *our ent er, Dar exemple, des numéros de programme                  |
| /-                | Commutation entre un et deux chiffres lors de la saisie de chiffres |
| VYVOLANI          | f€'4 /¥4 INDEX  |
| E                 | HOLD  |
| PONUKY            |   |
| EPG               |   |
| PFEL*TEN          |   |
| OK(Zoznam CH)     |   |
| INFO              |   |
| VT                |   |
| VOL /             |   |
| CH /-             |   |
| SMART             |   |
| MOUSE             |   |
| TV/TXT            |   |
| ELECT             |   |
| REC               |   |
| RECU              |   |
| POD*TITUL / D.*RO |   |
| CANCEL/ D REP     |   |
| REVAL/ D GOTO     |   |
| NICAM/A2/ D SLOW  |   |
| D SA:             |   |
| D.MENU:           |   |
| D SUB:            |   |
| D.LAN:            |   |
| VEĽKOSŤ/ D        |   |
| ZOOM              |   |
| PODSTRÁNKA/       |   |
| DTI*LE            |   |
| ►                 |   |

◀ / ▶

## 5. Inštalácia initiale

Retou à la de nière position du  
program Guide électronique des  
programmes

Ouv e le menu p !ncipa!

\*our naviguer dans le menu principal et le  
menu DVD, pour lechangement de progammme etle  
cont ôte du volume

\*our confirmer une sélection/ liste de  
programmes Affiche les informations

Ouitte le menu corresDondant

Zvýšit/znižit hlasitosť

\*rog ammes de  
changement permet de

passer au menu Smart

Active/ désactive la fonction de la souris

(Pointeur de la souris cont ôlable par les touches

uéchées) Appeler et\*ermer le télétexete

E/ecte le DVD (uniquement possible en  
mode DVD) Démarrer un

enregistrement(facultatif

Affiche la liste des

enregistrements(facultatif Affiche

/masquer les sous-titres (si disponibles)

D.PRO édite la liste de lecture en mode

DVD Commutation ent e télétexete /

prog amme TV D.REP Défini le mode de

réoétit!on en mode DVD Affiche les

informations cachées dans le télétexete

D.GOTO Lecture de vos tit es/ chapitres

préfé és

\*assage au

N!cam/A2 D.SLOW

lit les DVD au alentí

\*arametre systému DVD

Appeler le menu DVD

Aplikácia podkladov k DVD

Changement de langue/pistes sonores en

mode DVD Ag andir le haut et le bas dans

le télétexete

D.ZOOM zvolí jedenMonde Image en mode DVD.

Appeler/ quitter les sous-pages du télétexete

D\*ITLE A iche le titre du DVD dans le menu DVD.

Départ /Pause

Stop

Vent avant/Vent arrière

Chapitre o écédent/ Chaoitre

suivant Appelle la page INDEX dans

le menu DVD

Arrête le changement de sous-oage dans le télétexete

## 4. Désignárody

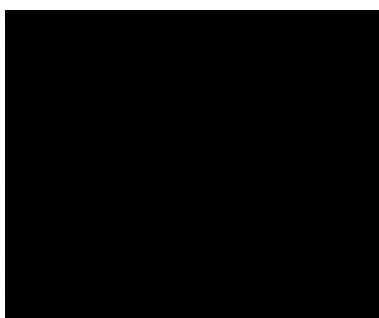
1. Pripojte televízor k elektrickej sieti a spustite prerušovač napájania umiestnený v hornej časti skrine. Le téléviseur est maintenant en mode veille (la DEL s'allume en rouge).
2. ApDuez su le bouton Powe de la télécommande (la LED s'allume en BLEU),
3. Ap ès le démar age du téléviseur, le menu d'installat ion initiale appara"t. Vous pouvez maintenant e\*\*ectuer les églages suivants :

Poznámka:

ADpuyez sur les boutons -4 ¥- pour Dasser à l'étape suivante ou précédente.



Seetionnez a langue de vote menu, puis passez à l'étaoe suivante



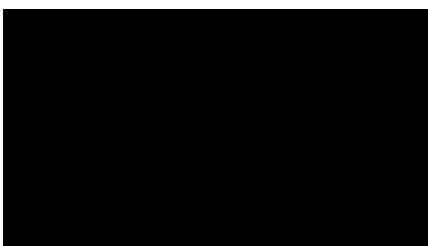
Si VOUS VOUIEZ CONNEXIONNER Votre ROUTEUR via WLAN, sélectionnez le nom dans la liste et confirmez avec OK. Zadajte mot de passe du routeur Internet. ApDuez ensuite sur Connecter pour établir une connexion.

Televízor je možné používať aj prostredníctvom kábla LAN (R/45). Pripojte kábel k vášmu internetovému smerovaču, aby ste mohli vytvoriť pripojenie na internet. Remarque : vous pouvez modifier ce paramètre à tout moment via le menu Paramètres/ Réseau et Internet.

## 5. Installation initiale



Sélectionnez votre pays et passez à l'étape suivante



Sélectionnez le mode TV, puis passez à l'étape suivante  
Le mode satellite est sélectionné par défaut et la liste des chaînes préinstallées est chargée



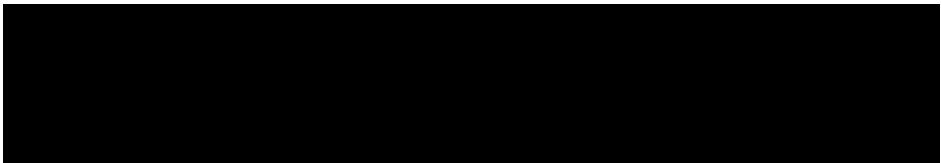
Sélectionnez Done pour terminer l'installation initiale. Sélectionnez Retour pour choisir une autre option



La liste des chaînes préinstallées (uniquement en mode satellite DVB-S) est maintenant chargée et l'installation est terminée.

## 6. Menu principal

### 5.1 Sélectionner la source d'entrée



PouDasse duneou<ederéceDtonàIuDe, appyezs lato heINPUTdeIaëkomma+ de. Sélectionnez la sou ce d'entrée souhaitée et confi mez avec la touche OK de la télécommande

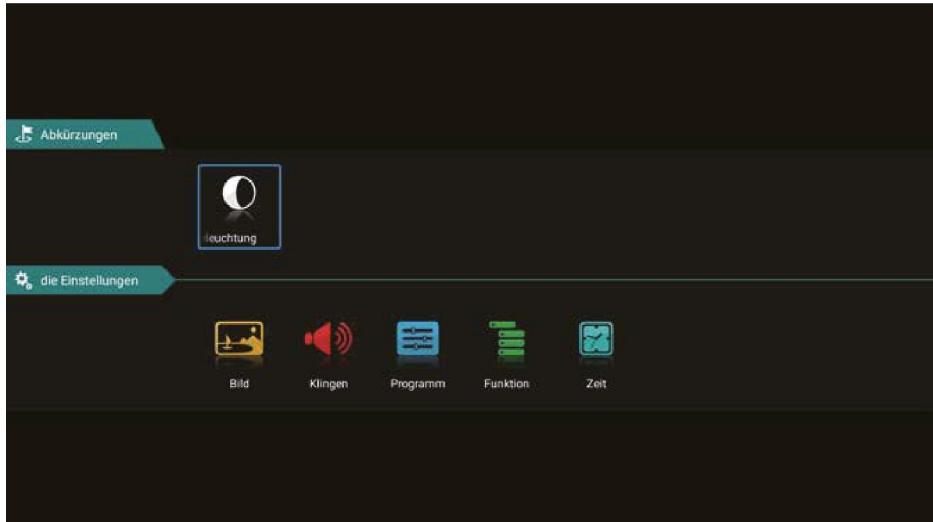
- ATV (Reception des chaînes de télévision analogiques)
- DVB-\* (Príjem na pozemnej anténe)
- DVB-C (Accueil via la télévision pa câble)
- DVB-S (Empfang über Satellit)
- AV (príjem prostredníctvom externých AV aplikácií, Dar exemplu un lecteur DVD, une console de jeux)
- HDMI1 (príjem prostredníctvom externých zariadení, napr. DVD lektor, hracia konzola)
- HDMI2 (príjem prostredníctvom externých zariadení, napr. DVD lektor, hracia konzola)
- Média (Zapnite multimediálny prehrávač, ak je pripojený USB port)

#### Poznámka:

Le téléviseur est conçu pour recevoir la télévision par satellite en standard. Une liste de canaux Astra est déjà programmée. Si vous souhaitez utiliser la télévision par câble ou recevoir des programmes via une antenne DVB-T, vous devez ouvrir le menu après avoir sélectionné le type de réception et lancer une recherche via l'option "Programme". (voir 6.3)

## 6. Menu principal

Pou accéder au menu principal, appuyez sur la touche MENU de la télécommande. Dans le menu principal, vous pouvez effectuer des réglages de base tels que les réglages de l'image, du son ou des canaux. Utilisez les touches AU pour sélectionner le paramètre souhaité. Confirmez votre sélection avec OK pour entrer dans le menu. Une fois que vous avez effectué les réglages dans le menu, quittez le menu étape par étape en appuyant sur la touche EXIT.



### Rétroéclairage

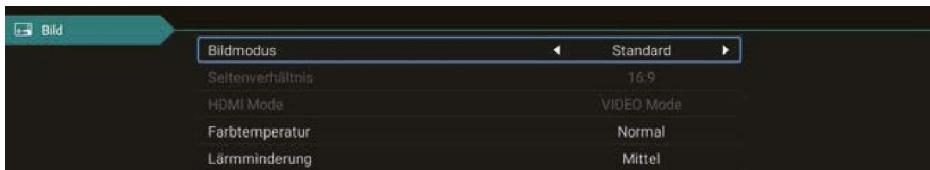
Sélectionnez le rétroéclairage en appuyant sur le bouton OK.

Utilisez les boutons -/+ pour contrôler l'éclairage.

Vezmite na vedomie, že spotreba energie sa mení aj v prípade, ak je spotreba energie väčšia ako spotreba energie.

# 6. Menu principal

## 6.1 Réglage de l'image



### Mode d'image

Sélectionnez le mode d'image souhaité

- Standard (réglage par défaut)
- Film (pour plus de contraste)
- Živý (pour un contraste moindre)
- Utilisateur (la luminosité, le contraste, la couleur et la netteté peuvent être ajustées selon les besoins)

### Ajustement Rapport d'

Sélectionnez le rapport hauteur/largeur souhaité pour le téléviseur ou le programme télévisé :

- Auto (réglage automatique du rapport hauteur/largeur)
- 16:9 (ajustement de l'image TV au format 16:9)
- 4 : 3 (ajustement de l'image TV au format ^:3:9) (Première méthode Dou^ agrandir l'image TV) (Deuxième méthode pour agrandir l'image TV)
- ' ŽOOI1
- ' ŽOORÍ

### Température de couleur

Sélectionnez la température de couleur souhaitée. L'image globale du téléviseur est ajustée en conséquence.

- Chaud (couleurs plus chaudes)
- Žiadne (couleurs normales)
- mal (couleurs froides)
- \*roid

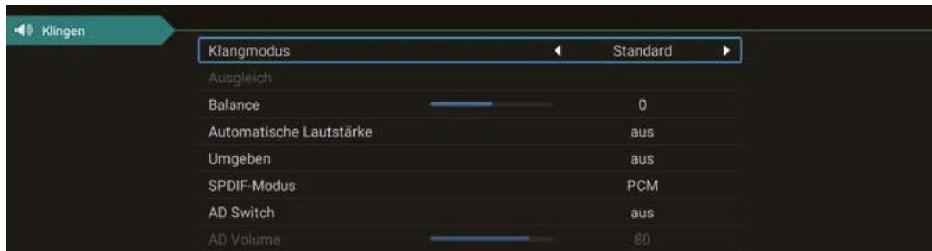
### Zníženie bruit

Sélectionnez la réduction de bruit souhaitée. Cette fonction permet de lisser l'image et de réduire les artefacts et le grain

- Vypnut (désactive la \*onction)
- é (\*aible réduction du bruit)
- \*albe (réduction moyenne du bruit)
- Moyen (porte réduction du bruit)
- EleVé (réduction automatique du bruit)
- Auto

# 6. Menu principal

## 6.2 Réglage du son



### Režim s y n

- Standard (réglage du son par défaut)
- Spo t (le son est concentré sur l'acoustique des sports)
- \*!!m (le son est concentré sur les voix)
- Musique (le son est concentré sur la musique)
- Utilisateur (les réglages du son peuvent être ajustés selon les besoins sous le point "Compensation")

### B i l a n c i a

Sélectionnez I qui 4 besouhaéen De I esene intesgauche () et à o) te () Padéau lavae ur doi {éte1".

### V automatickom alikvotnom systéme

"Volume automatique" assurera un volume uniforme lorsque vous passez d'un programme TV à un autre. Sélectionnez „ON“ ou „OFF“.

### Surround

Activez cet élément si vous avez connecté un système surround.

### Triedenie audio číslic

Sélectionnez si vous utilisez la sortie audio numérique pour un système surround, par exemple

- Auto (automatické zistenie pripojenia k externému priestorovému systému)
- \*CM (vyšiel kódovaný zvukový signál do externého priestorového systému)
- off (désactive la sortie audio numérique. Le son est reproduit par les haut-parleurs du téléviseur).

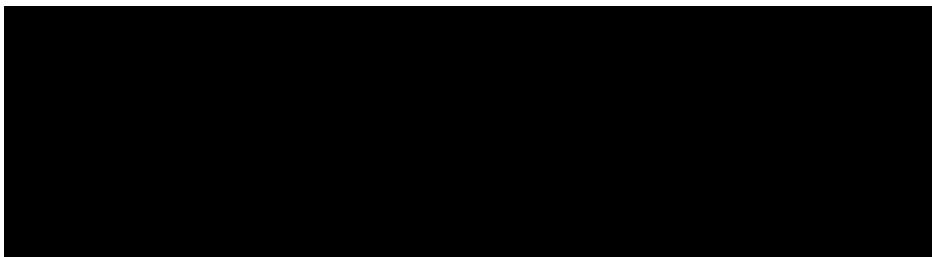
### Audi unique en tant que

Cela désactive l'écran et vous n'avez qu'une transmission sonore.

Avec Exit, vous pouvez à nouveau quitter le mode.

# 6. Menu principal

## 6.3 Programmy



### Pays

Sélectionnez le pays dans lequel vous vous trouvez. Cette sélection peut également affecter la recherche des chaînes.

### Mode de balayage

Sélectionnez le mode souhaité pour lancer la recherche

- Standard (le paramètre standard est utilisé pour la recherche)
- Réseau (Recherche dans tous les +\* avec des sous-fréquences)
- Slepé skenovanie (vyhľadajte satelit pre TP a následne vyhľadajte kanály)
- \*ast Scan (Recherche de chaînes par fourchette ; influencé par la sélection du Days)
- Balayage prédefini! (charge la liste de canaux par défaut de l'usine)

### Satellite

Vyberte požadovaný satellite

### Type programme

Sélectionnez le type de programme souhaité

- Gratuit (exclusivement les chaînes en clair)
- Tous (toutes les chaînes analogiques et numériques)
- Crypté (uniquement les chaînes cryptées)

### Type service

Sélectionnez le type de service pour votre émission.

- DTV (chaînes de télévision numérique)
- Tous (stations de télévision et de radio numériques)
- Radio (stations radio numériques uniquement)

### Možnost LCN

Cette abréviation signifie Channel Number (numéro de chaîne) et permet d'empêcher la recherche automatique d'autres chaînes sur la base d'un numéro de chaîne transmis par l'émetteur. Si la recherche est effectuée avec LCN, les numéros des chaînes restent toujours les mêmes, même si les chaînes sont échangées ou supprimées. \*par défaut cette option est désactivée afin de maintenir une numérotation consécutive des canaux.

### Vyhľadávanie

Sélectionnez l'option Recherche et confirmez la sélection avec OK. La recherche de chaînes dé-



## **6. Menu principal**

---

marre numériauement avec vos options o ésélecttonnées.

## 6. Menu principal

### 6.3 Program

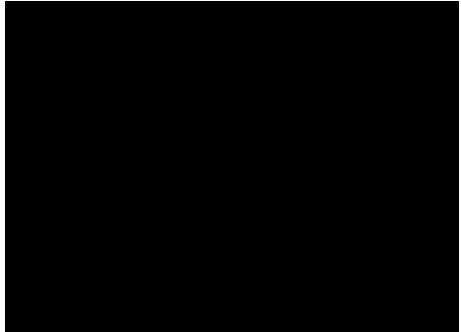
Hľadanie manuálu DTV.

#### Satelite

Vyberte požadovaný satelit

#### Transpondeur

Sélectionnez l'option Recherche et confirmez la sélection avec OK. Sélectionnez maintenant le TP souhaité à l'aide des touches AY et confirmez avec OK. Vous avez maintenant la possibilité de rechercher des stations dans le transpondeur. Sélectionnez les options souhaitées (voir recherche automatique).



Sélectionnez ensuite l'option Recherche et confirmez votre choix en cliquant sur OK. La recherche de chaînes commence par vos options préselectionnées.

Vous avez également la possibilité de vérifier l'intensité et la qualité du signal. Vous pouvez éditer le TP en utilisant la sélection de couleur ROUGE/VERT/JAUNE.

#### Transpondeur

Supprimer (tlačidlo ROUGE) Supprime le transpondeur sélectionné. Confirmez le processus de suppression irréversible avec OK.

Modifikátor (VERT bouton) Modifier la fréquence, le taux de symbole et la polarité du transpondeur sélectionné. Le transpondeur sera sélectionné. Confirmez ensuite avec OK.

Nouveau (bouton jaune) Ajouter un nouveau transpondeur. Entrez la fréquence, le taux de symbole et la polarité du nouveau transpondeur. Confirmez ensuite avec OK.

#### 5V Tension de l'antenne

La tension d'antenne de 5V n'est nécessaire que pour les antennes DVB-T actives.

## 6. Menu principal

### V y d a n i e Canal d

V tejo ponuke môžete upraviť alebo zmeniť D og ammes espect!fs. Les options suivantes sont disponibles

**Supprimer (bouton ROUGE)** Utilisez les touches \*l'échées pour sélectionner un programme et appuyez sur la touche ROUGE pour le supprimer.

**Déplacement (touche JAUNE)** Sélectionnez un programme à l'aide des touches fléchies et appuyez sur la touche JAUNE. Déplacez maintenant le programme sélectionné sur la position souhaitée et appuyez sur la touche jaune. Vous pouvez également appuyer sur la touche menu, puis saisir le numéro de programme souhaité. Confirmez l'entrée avec la touche jaune.

**Masquer (bouton BLEU)** Sélectionnez un programme à l'aide des touches fléchies et appuyez sur la touche BLEUE. Ce programme est mis en évidence et sauté lorsque vous changez de programme. Remarque : vous pouvez toujours appeler la chaîne via la liste des chaînes ou en saisissant le numéro du programme.

**Favoris (bouton FAV)** Utilisez les touches \*l'échées pour sélectionner un programme et appuyez sur la touche FAV. La marque ^ comme favori (indiquée par le symbole du cœur). Désormais, lorsque vous appuyez sur la touche FAV de la télécommande en mode normal, seules les programmes que vous avez marqués comme favoris s'affichent.

### Réglisauéte liete

V tejo ponuke môžete upravovať satelity, nastaviť typ LNB a definovať hodnoty DISER.

#### Satellite

**Supprimer (tlačidlo ROUGE)** Zapnите выбранный спутник. Подтвердите удаление нажав на OK.

**Modifier (bouton VERT)** Modifiez le nom, la longitude, la latitude et la bande du satellite Sélectif. Puis confirmez avec OK

**Ajouter (bouton JAUNE)** Ajouter un nouveau satellite. Entrez le nom, la longitude, la latitude et la bande du nouveau satellite. Confirmez ensuite avec OK.

**Recherche (tlačidlo BLEU)** Lancez la recherche avec le satellite sélectionné. Sélectionnez le mode de recherche, le type de chaîne et le type de service. Confirmez avec OK.

## 6. Menu principal

### Réelaee de l'antenne

Appuyez sur la touche fléchée droite pour passer à la configuration. Vous pouvez revenir en arrière avec Exit.

|                    |  |
|--------------------|--|
| Typ LNB            | Zmeňte ici le type de LNB (pa défaut : 09750 / 1 0600). Modifiez   |
| Napätie LNB        | ic! l'alimentation en tension du LNB (par défaut : On). Réglér le  |
| 22 KHz             | paramètre 22 KHz sur on / off (par défaut : Auto).   |
| Jedinečný<br>káder | Sélectionnez "On" si vous souhaitez faire fonctionne le téléviseur sur un Unicable (EN50494). Sélectionnez le canal IF souhaité avec la f équence apDroprisée. Si cela ne corresDond pas à votre système, vous devez le modifier manuellement. |
| Toneburst          | Vyberte si medzi možnostami Žiadne, Bu st A a  |
| DiSEqC 1.0         | Burst B. Vyberte medzi Aucun, LNB à LNB ^.   |
| DiSEqC 1.1         | Choisissez entre Aucun, LNB et LNB 16.   |
| DiSEqC 1.2         | Sélectionnez "On" si vous avez besoin d'une commande de moteur.  |

### Poznámka:

Všeobecne platí, že nie je potrebné upravovať parametre antény. Il est recommandé que seuls les utilisateurs expérimentés modifient ces paramètres.

### Com na r o z h r a n i e

Ce menu affiche toutes les informations sur le module CI si un module approprié a été inséré. (voir page 22)

### S i g n a l i n f o r m a t i o n e n

Ce menu affiche des informations sur le satellite actuellement sélectionné, l'intensité du signal du transpondeur et la qualité du signal.

### 6.4 Funkcia



## 6. Menu principal

FRANÇAIS



# 6. Menu principal

## dDuerée I O S D

Defissez les secondes pendant lesquelles le menu à l'écran reste affiché. Choisissez entre Toujours, 5, 10, 15 ou 30 secondes.

## Verrouillage du système

Il vous sera demandé de saisir un mot de passe. Le mot de passe par défaut est : 0000. Saisissez le code PIN et confirmez avec OK.

### Rodičovská kontrola

Selon le programme, il existe des restrictions d'âge officielles. Dans ce menu, sélectionnez à partir de combien d'années la restriction doit être activée. Veuillez choisir entre 0-18 ans ou "aucun".

### Verrouillage des canaux

Appuyez sur la touche OK pour obtenir la liste des chaînes. Sélectionnez la chaîne souhaitée et appuyez sur la touche bleue. Le canal est maintenant verrouillé par un code \*IN. Appuyez à nouveau sur la touche bleue pour déverrouiller le canal.

### Définissez le mot de passe (changez le PIN)

Pour modifier le PIN (par défaut : 0000), vous devez d'abord saisir le PIN actuel. Saisissez maintenant le nouveau code PIN à 4 chiffres. Confirmez à nouveau le nouveau code PIN pour terminer le processus,

### Hotte

Dans les paramètres de l'hôtel, vous pouvez configurer l'événement de sortie pour empêcher les personnes non autorisées d'accéder à certaines zones.

Verrouillage des clés : permet de verrouiller les clés sur l'appareil.

Verrouillage du balayage : veuillez la recherche des chaînes.

Verrouillage de l'entrée : verrouille toutes les sources d'entrée (par exemple : DVB-T, HDMI, ...).

Zdroj par défaut : Sélectionnez la source avec laquelle le téléviseur doit démarrer. (par exemple : DVB-S)

Canal de départ : Sélectionnez la chaîne avec laquelle le téléviseur doit démarrer.

Volume : Sélectionnez le volume auquel le téléviseur doit démarrer.

Volume maximum : sélectionnez le volume maximum qui peut être réglé.

Importer la base de données : Importez une base de données pré définie.

Exporter la base de données : exportez la base de données actuelle.

Jazyk : Sélectionnez la langue du menu.

Format d'image : Sélectionnez le format d'image 16:9 ou 4:3.

Restaurer : Supprime tous les paramètres de l'hôtel.

## **CEC**

"CEC" signifie "Consumer Electronics Control". Avec HDMI CEC, les appareils connectés via HDMI peuvent être contrôlés avec une seule télécommande.

## 6. Menu principal

### Môdny butík

Sélectionnez si vous souhaitez utiliser le téléviseur en mode boutique.

En mode boutique, on modifie les paramètres qui peuvent affecter la consommation d'énergie.

### Boutique

Étant donné que les magasins ont généralement une atmosphère lumineuse plus éblouissante ou plus brillante, le téléviseur doit être utilisé dans le réglage "Shop". Cela se traduit par des images plus nettes, des couleurs plus riches, des contrastes plus élevés, mais aussi par une consommation d'énergie plus élevée

### Écran bleu

Avec un écran bleu lors de la commutation

### Jazyk textu

Vyberete jazyk, ktorý chcete použiť:

- Europe occidentale, Europe orientale, russe, arabe, \*a^!s

Jazyk zvuku Vyberete jazyk zvuku Dréférée des chaines de télévision

Langue des sous-titres. Sélectionnez la langue Dréférée des sous-titres des chaînes de télévision

Malentendants Cette option n'est activée que si le programme de diffusion la prend en charge.

### Réinitialiser

Sélectionnez cette option si vous souhaitez réinitialiser le téléviseur aux paramètres d'usine. Le mot de passe par défaut : 0000

Pozor : všetky parametre sú zmenené a inštalácia je spustená.

## 6.5 Konfigurácia

### Heure

Vous pouvez régler l'heure à "heure de votre appareil".

### Minuterie de veille

Sélectionnez l'heure d'extinction souhaitée.

Vous pouvez choisir entre : 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 minutes.

### Poznámka:

La fonction de mise en veille est également accessible directement via la télécommande. Pour ce faire, appuyez sur le bouton SLEE\* de la télécommande

### Mise en veille auto à quelle heure

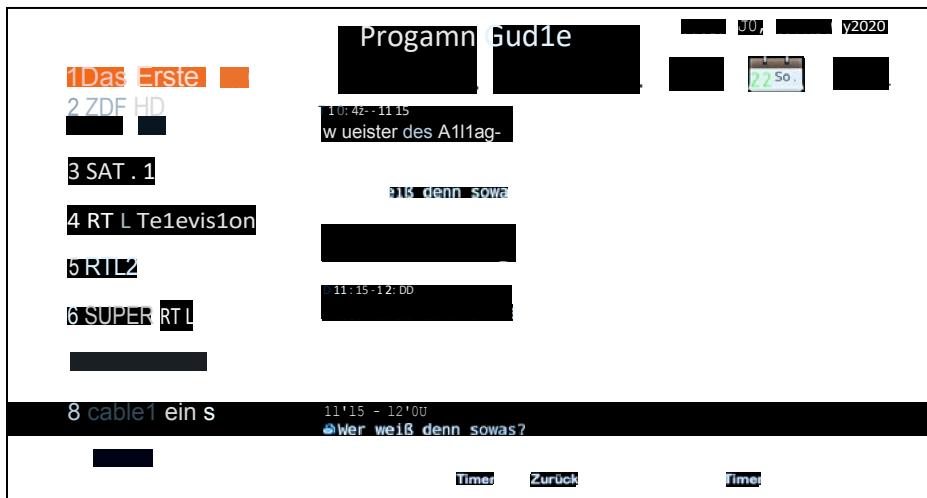
Automatická kontrola času, počas ktorého je prístroj v prevádzke, sa môže zmeniť na automatickú! aucune touche du poste ou de la télécommande n'est actionnée. Cette durée est réglée en usine sur 3 heures.

# 7. EPG (guide électr onique des

Dans le guide électronique des programmes, vous pouvez voir un aperçu sur 7 jours de toutes les chaînes (si la chaîne concernée le propose). Utilisez les touches fléchées de la télécommande pour naviguer. Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection.

Volatilne (s logiciel PVR)

Avec le logiciel PVR étendu, vous avez la possibilité de programmer via le système EPG.



Poznámka:

Il peut arriver que le guide des programmes ne fournit aucune information ou seulement des informations partielles. Mise à jour des données peut prendre quelques minutes.

Explication des touches de couleur

Ⓐ Planification d'un enregistrement (uniquement possible avec un logiciel supplémentaire)

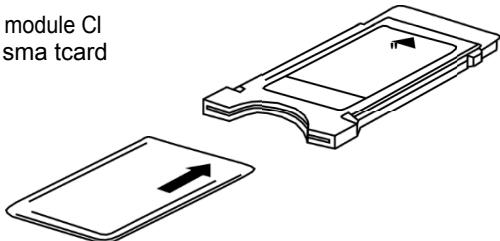
Ⓑ Ouvre la liste des minuteurs

## 8. Puits pour la télévision payante

Avec le téléviseur vous ne pouvez pas déterminer seulement les chaînes en clair (Free to Air), mais également les chaînes cryptées si vous êtes en possession d'une smartcard et d'un module CI du diffuseur respectif.

### 1. Vložte čipovú kartu do modulu CI:

Insérez la smartcard complètement dans le module CI.  
\*Veuillez faire attention que la puce de la smartcard montre vers le haut.



### 2. Vložte modul CI:

Le module doit être inséré seulement 2 à 3 cm dans le Duits CI. Vous devez peser un peu plus pour que le module CAM enclenche correctement.

En pesant le module vous sentez une légère résistance.

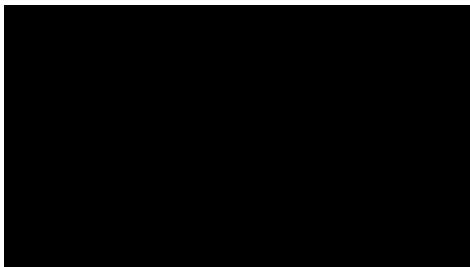


#### Remarque:

- Veuillez installer le module CI après la recherche des chaînes et tous autres réglages sont terminés
- Lors de la première utilisation, quelques minutes peuvent passer jusqu'à ce que la smartcard et le module soient activés. Eventuellement, le module contrôle l'activation de nouveau lors de chaque allumage du téléviseur.
- Si un module CI est utilisé, la chaîne Deut Interdit et l'enregistrement/timeshift des émissions ou limiter la durée d'enregistrement/timeshift. Des enregistrements pour lesquels CI est nécessaire sont sauvegardés cryptés sur la clé USB. Les enregistrements ne peuvent pas être transmis sur d'autres appareils. Les restrictions concernant l'enregistrement sont déterminées par les émetteurs de télévision, les producteurs d'outils doivent respecter les dispositions.
- Modul CI peut créer des affichages sur l'écran. Concernant ces affichages, veuillez lire le manuel du module.

## 9. Funkcia Smart TV

Le téléviseur d/sDose d'une \*onction Smart TV. En plus de la réception TV classiaue, une Sma^t TV dispose de dave ses fonctions informa-tiques (par exemple, navigation sur le web, ap-plications, médiathèaues et jeux). Aby ste mohli využívať tieto funkcie, musí byť televízor pripojený k sieti Inte^net prostredníctvom siete WLAN alebo LAN.



Pou^ accéder au menu Smart TV, appuyez su^ la touche SMART de la télécommande

### 9.1 Paramètres

In les paramètres, vous effectuez les réglages de base du téléviseur. Contigu er la connexion à In- ternet, gérer la \*onction Bluetooth, régler l 'heu- re ou changer la langue du menu du téléviseur. Naviguez usqu'en bas avec les touches fléchies Sélectionnez le bouton "Paramètres" et confirmez avec OK.



### 9.2 Réseau et Internet

#### Pa a ètres du e s e a u

Si vous n'avez pas enco e connecté le téléviseur à Inte net lors de l'installatio initial, vous devez suivre les étapes suivantes pour pouvoir utiliser la fonction Smart TV :

#### Réseau Ethernet

Si vous souhaitez connecter le télévtseu et le routeur Internet via un câble LAN, branches le câble dans le connecteur corresondant (Rj45) à l'arrière du télévtseu . Des réglages supplémen- tai es pour la connexion au éseau peuvent être effectués dans le menu Réseau LAN

## 9. Funkcia Smart TV

### Réseau sans fil (WLAN)

Si vous souhaitez connecter le téléviseur et le routeur Internet via WLAN, procédez comme suit :

1. Activez l'option "WiFi"
2. V položke "Réseaux disponibles" vyberte trasu, ku ktorej sa chcete pripojiť.
3. Confirmez avec OK.
4. Saisissez maintenant le mot de passe du routeur Internet. Pour saisir des lettres, utilisez le hampdeexeouiapparaitàIcanPousasirdesch4res, vous pouvez utiliser la touche "e" pour taper les lettres.
5. Cliquez maintenant sur "Suivant" dans le champ de texte qui apparaît, puis cliquez sur "Connexion".
6. Après une connexion réussie au réseau, la connexion est affichée dans la liste des réseaux.
7. Ukončtez la procédure en cliquant sur "Exit".

### 9.3 Bluetooth

L'interface Bluetooth intégrée permet la transmission sans fil de signaux audio vers des dispositifs Bluetooth adaptés, tels qu'une barre de son ou des écouteurs. Pour connecter les périphériques Bluetooth au téléviseur, procédez comme suit :

1. Activez l'option „Bluetooth”
2. Assurez-vous que votre appareil Bluetooth (par exemple, la barre de son) est prêt à fonctionner.
3. L'appareil commence à rechercher des périphériques Bluetooth compatibles.
4. Après une recherche réussie, sélectionnez le dispositif que vous souhaitez connecter.
5. Après une connexion réussie, les signaux audio du téléviseur sont maintenant transmis au dispositif Bluetooth.
6. Ukončtez la procédure en cliquant sur "Exit".



## 9. Funkcia Smart TV

### 9.4 Paramètres du dispositif

Dans ce menu, vous pouvez voir les informations actuelles du téléviseur.

#### Názov zariadenia

Ajoute le nom de l'unité actuelle. OK, vous pouvez le changer.

#### Stanovy

Ajoute l'état actuel de votre unité. (Réseau, numéro de série, temps de fonctionnement.)

#### Avis juridique

Ajoute tous les avis juridiques et les licences

#### Modèle

Ajoute le nom du modèle de l'unité

#### Version

Ajoute la version actuelle d'Android

#### Version du logiciel

Ajoute la date actuelle du logiciel

Statut des mises à jour de sécurité, version du noyau...

Ajoute les données actuelles du système.

## Régulation de l'heure

Dans ce menu, vous pouvez régler l'heure, la date et la date du téléviseur.

#### Automatické dátumy a hodiny

Il existe trois façons de régler l'heure et la date correctes

#### À propos des fournisseurs de réseaux

L'heure et la date sont automatiquement synchronisées via Internet.

#### À propos de Transport Stream

L'heure et la date sont automatiquement synchronisées par le fournisseur de télévision

#### Vynutné

L'heure et la date sont réglées manuellement.

#### Fuseau horaire

Sélectionnez ici le fuseau horaire approprié (par exemple, GMT +01 :00 Amsterdam).

#### Définir le temps

Réglez l'heure actuelle ici. POZOR : Cette rubrique n'est active que si vous avez sélectionné le réglage "OF" dans la rubrique "Date et heure automatiques" !

#### Fixer la date

Définissez la date actuelle ici. POZOR : Cette rubrique n'est active que si vous avez sélectionné le réglage "OF" dans la rubrique "Date et heure automatiques"

#### 24 hodín

Définissez ici si l'heure doit être affichée en 12 heures ou en 24 heures.

## 9. Funkcia Smart TV

### Langue

Sélectionnez ici votre langue (par exemple, l'allemand).

### Clavier

Sélectionnez ici la version de votre clavie (par exemple, l'allemand).

Choisissez ici si vous voulez avoir des tonalités de touches.

### Clavier

Sélectionnez ici la version de votre clavie^ (par exemple, l'allemand).

### Mémoire

A\*\*iche l'allocation de mémoi e actuelle.

### Réinitialiser

Réinitialise tous les amètres et comDtes intelligents.

### Caep t en re t gis t er e m es nt

V tejto ponuke si môžete zobraziť svoje účty. (ComDte Google)

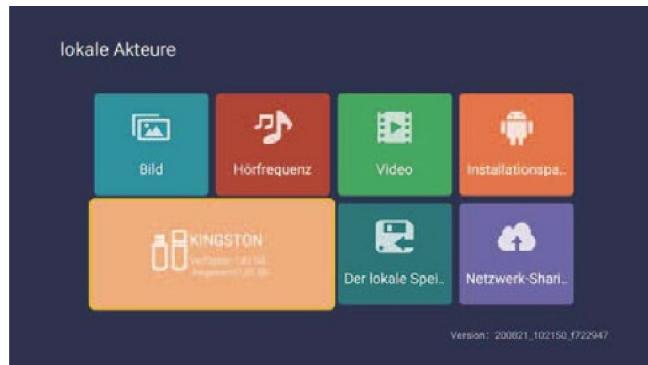
### Aplikácie

V tejto ponuke môžete nastaviť svoje aplikácie na vašom zariadení.

# 9. Funkcia Smart TV

## 9.5 Média

Appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez "Media" ou accédez à l'option "Source" dans le Sea t Menu, puis sélectionnez "Media".



### Obrázok

Utilisez la touche haut et bas pour sélectionner l'icône "Photo", appuyez sur la touche de confirmation pour valider, puis appuyez à droite pour accéder à "audios" et "confirmation pour ouvrir". Lorsque l'image est sélectionnée, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir l'application correspondante.

### Musique

Utilisez la touche haut et bas pour sélectionner l'icône "Musique", appuyez sur la touche de confirmation pour valider, puis appuyez à droite pour accéder à "audios" et "confirmation pour ouvrir". Lorsque la musique est sélectionnée, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir l'application correspondante.

### Vidéo

Utilisez la touche haut et bas pour sélectionner l'icône "Vidéo", appuyez sur la touche de confirmation pour valider, puis appuyez à droite pour accéder à "audios" et "confirmation pour ouvrir". Lorsque la vidéo est sélectionnée, appuyez sur la touche de confirmation pour ouvrir l'application correspondante.

### Dossier d'installation

Sélectionnez l'icône "Paquet d'installation", appuyez sur la touche Entraînée pour confirmer l'entrée et ouvrir le dossier correspondant. Appuyez sur Entrée après avoir sélectionné le paquet d'installation pour ouvrir et installer le paquet d'installation.

### Dispositif de stockage

Môže si prezeráť externé súbory, ako napríklad U Disk, Disque dur atď. a vyberať súbory na otvorenie.

### Miestne zásoby

Les fichiers internes du système peuvent être lus.

### Partage de réseau

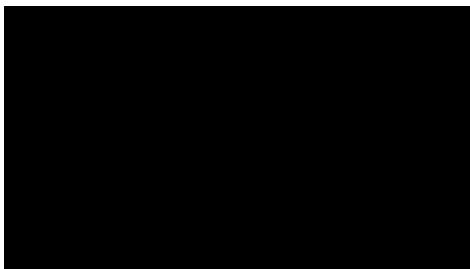
Accès au même segment, le serveur partage les fichiers.

## 10. Používanie rozhrania Smart TV

### Informačné energie

Lo que vous appuyez sur la touche SMART de la télécommande, vous accédez à l'interface Smart TV du téléviseur.

Určité ospravedlnenie sa nám dostáva.  
Utilisez les touches fléchies pour naviguer jusqu'à l'application souhaitée, puis appuyez sur OK pour l'ouvrir.



### App Store

Pour installer d'autres apps ou gérer les apps existantes, ouvrez l'App Store

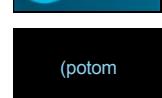


Les différentes catégories sont énumérées dans la colonne de gauche



#### Vyhľadávanie

Vous pouvez rechercher des applications à l'aide de la fonction de recherche. Utilisez le clavier qui apparaît pour entrer votre recherche



#### Accueil

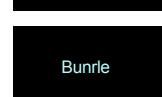
(potom

Affiche des suggestions de vidéos, d'applications et de médiathèques. Utilisez les touches fléchées pour naviguer entre les différentes applications



#### Applikácie

Affiche une liste des applications disponibles. Cliquez sur une application pour obtenir plus d'informations. Cliquez sur "Download" pour télécharger l'application



#### Skupinová ponuka

Affiche une liste d'applications classées par catégorie. Veuillez si medzi "pour les amateurs de musique" à "Films à domicile". Pour télécharger l'application, cliquez sur "Télécharger".



#### Utilisateur

O spoločnosti  
Benutzer

Ve tejto ponuke, v časti "Mises à jour", nájdete zoznam aplikácií, pre ktoré je k dispozícii jedna denná správa. Vous pouvez également désinstaller des applications ici!



#### Réglage de

Dans ce menu, vous pouvez mettre à jour l'App Store si une version plus récente est disponible.

# 10. Používanie rozhrania Smart TV

Ďalšie aplikácie pre dospelých



## Lektor multimédiu

Avec lecteur multimédia, vous pouvez lire de la musique, des vidéos et des images à partir d'une clé USB ou d'un disque dur externe via la connexion USB du téléviseur. Les applications (apps) qui sont adaptées aux appareils Android peuvent également être installées via cette connexion.



Appuyez sur la touche TV pour accéder à la réception normale de la télévision (par exemple, la télévision par satellite). Remarque : vous entrez toujours dans le mode de réception qui a été précédemment sélectionné. Vous pouvez également sélectionner la source de réception correspondante (DVB-T, DVB-S, ou autre).



## Obchod Google Play

Vous pouvez rechercher et installer des applications supplémentaires dans le Google Play Store. L'inscription est obligatoire pour utiliser le Google Play Store. Remarque : Veuillez noter que toutes les applications ne sont pas disponibles sur cet appareil. Seules les applications qui sont affichées peuvent être chargées.



## Chome

Vous pouvez surfer sur Internet grâce au navigateur Chrome : il offre presque toutes les fonctions comme avec un PC classique.

## AVIS DÔLEŽITÉ:

Individuelne nabíjanie aplikácií na Smart TV je všeobecne bezplatné. Toutefois, selon le fournisseur de l'application, des coûts supplémentaires peuvent être encourus ou un abonnement peut être nécessaire. Le fournisseur de l'application concernée est seul responsable de l'abonnement et des coûts qui en découlent !

### Jednoduchšie používanie Smart TV



L'interface de la Smart TV s'utilise généralement avec les touches de la télécommande.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton de la télécommande pour activer un pointeur de souris. Le pointeur de la souris peut maintenant être contrôlé par les touches de la télécommande.

Cependant, vous pouvez également connecter un clavier ou une souris à l'un des ports USB. Fonctionnalité similaire à celle d'un ordinateur classique.

# 11. Technické údaje

## Všeobecné údaje

|                               |  |                         |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| Afficher                      | Affiche e LED  |                         |
| Taille de l'écran             | 18,5 pouces / 7 cm   | 21,5 pouces (5 #, 6 cm) |
| Résolution                    | 1366 x 768   | 1920 x 1080             |
| Rapport de contraste          | 1000 : 1   | 3000 : 1                |
| Valeur de la luminosité       | 250 cd/m <sup>2</sup>  |                         |
| Angle de vue                  | 178° H / 178° V  |                         |
| Tuner                         | DVB-S / -S2 / -C / -T / -T2  |                         |
| Nomme DVB-T2                  | H.265/HEVC   |                         |
| Emplacement CI                | HD čitanie   |                         |
| Rozhranie Bluetooth%          | Verzia 4.2   |                         |
| Rozhranie WLAN                | oui  |                         |
| Fonction Smart TV             | Applications préinstallées, boutons d'applications, médiathèques, outils vidéo |                         |
| Système d'exploitation        | Android 9.0  |                         |
| Processeur                    | Procesor ARM Cortex-A53 (1 GB DDR / 8 GB eMMC)                                 |                         |
| Formats de lecture des photos | JPEG, BMP, PNG   |                         |
| Formats de lecture audio      | MP3, WMA, AAC  |                         |
| Formats de lecture vidéo      | MPEG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM                                     |                         |
| Interruption mécanique        | oui  |                         |
| Mode hôtel                    | oui  |                         |
| Standard Haut-parleur VESA    | 2x 5 W (stereo)  |                         |
|                               | 100 x 100 mm   |                         |

## Connexions

|                                    |                   |
|------------------------------------|-------------------|
| Entrée ANT DVB-S/S2                | 1X                |
| Votre ANT DVB-T / -T2 / -C         | 1x                |
| Takže "kravata audio koaxiale"     | 1 x (S/PDIF)      |
| Takže "kravata casauje"            | 1 x (3,5 mm jack) |
| Pripojenie HDMI                    | 2x                |
| Pripojenie video cinch (CVBS)      | 1 X               |
| Pripojenie zvukového signálu (L/R) | 2x                |
| Pripojenie USB                     | 2x                |
| Rozhranie LAN                      | 1x                |
| Umiestnenie modulu CI+             | 1x                |

## Autre

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Alimentation électrique                            | AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3 A (10-30 V stabilisé) |                      |
| Consommation électrique en fonctionnement / veille | 16 Watt / < 0,5 Watt                                    | 22 Watt / < 0,5 Watt |
| Classe d'efficacité énergétique                    | F (Spectre A à G)                                       |                      |
| Rozmery s podstavcom (D/H/D)                       | 440 x 299 x 139 mm                                      | 507 x 337 x 175 mm   |
| Rozmery bez oded (D/H/D)                           | V0x263x49,7 mm  | 507x302x48,7 mm      |
| Poids  | 2,3 kg  | 3,1 kg               |

# 11. Données techniques

## Všeobecné údaje

|                               | Afha eLED   |
|-------------------------------|---|
| Taille de l'écran             | 24ouces(59,9cm)   |
| Résolution                    | 1920x1080   |
| Rapport de contraste          | 3000: 1   |
| Valeur de la luminosité       | 250côm'   |
| Angle de vue                  | 178° H / 178°   |
| Tuner                         | E   |
| Nomme DVB-T2                  | DVB-S / -S2 / -C / -T / -T2   |
| Emplacement CI                | H.265/HEVC  |
| Rozhranie Bluetooth%          | HD čitanie  |
| Rozhranie WLAN                | Verzia 4.2  |
| Fonction Smart TV             | oui   |
| Système d'exploitation        | ADP!lications préinstallées, boutons d'applications, médiathèques, outils vidéo |
| Processeur                    | Android 9.0   |
| Formats de lecture des photos | Procesor ARM Cortex-A53 (1 GB DDR / 8 GB eMMC)                                  |
| Formats de lecture audio      | JPEG, BMP, PNG  |
| Formats de lecture vidéo      | MP3, WMA, AAC   |
| Interruption mécanique        | MKV, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB, RM                                       |
| Mode hôtel                    | oui<br>oui  |
| Haut-parleur                  | 2x 5 W (stereo)   |
| Dimensions                    | 2x 10 W (stereo) 200  |
| Noir                          | VESA   100 x 100 mm   |
|                               | X 100 mm  |

## Pripojenia

|                                    |                   |
|------------------------------------|-------------------|
| Entrée ANT DVB-S/S2                | 1X                |
| Votre ANT DVB-T / -T2 / -C         | 1x                |
| Takže "kravata audio coaxial"      | 1 x (S/PDIF)      |
| Takže "kravata casque"             | 1 x (3,5 mm jack) |
| Pripojenie HDMI                    | 2x                |
| Pripojenie video cinch (CVBS)      | 1 X               |
| Pripojenie zvukového signálu (L/R) | 2x                |
| Pripojenie USB                     | 2x                |
| Rozhranie LAN                      | 1x                |
| Umiestnenie modulu CI+             | 1x                |

## Autre

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Alimentation électrique                            | AC 100-240 V, 50/60 Hz DC 12 V, 3 A (10-30 V stabilisé) |                      |
| Consommation électrique en fonctionnement / veille | 24 Watt / < 0,5 Watt                                    | 31 Watt / < 0,5 Watt |
| Classe d'efficacité énergétique                    | F (Spectre A à G)                                       |                      |
| Rozmery s podstavcom (D/H/D)                       | 552x366x175mm   | 731x491x21 mm        |
| Rozmery bez oded (D/H/D)                           | 52x326x3,8mm  | 731x432x85,7 mm      |
| Poids  | 3,3 kg  | 4,2 kg               |

## Hinweis:

Gewicht und Abmessungen sind nicht die absolut exakten Werte. Technische Details können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## 12. Dépannage

Veuillez lire les informations suivantes pour résoudre le problème avant de contacter le service après-vente.

|   |   |
|---|---|
| Le téléviseur ne peut pas être allumé.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Contrôlez si le cordon d'alimentation est correctement branché.</li><li>Assurez-vous que l'option de désactivation des haut-parleurs n'est pas activée (MUTE).</li><li>Utilisez le bouton ASPEC* de la télécommande pour modifier le format de l'image (16:9, 4:3, ...).</li><li>Assurez-vous que la tête de capteur de la télécommande n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.</li></ul> |
| Pas de photo  | <ul style="list-style-type: none"><li>Contrôlez si le câble d'antenne est correctement branché.</li><li>Assurez-vous que l'option de désactivation des haut-parleurs n'est pas activée (MUTE).</li><li>Utilisez le bouton ASPEC* de la télécommande pour modifier le format de l'image (16:9, 4:3, ...).</li></ul>  |
| Pas de son  | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que l'entrée correcte a été sélectionnée ; utilisez la touche INPUT.</li><li>Assurez-vous que les câbles audio sont bien branchés sur les entrées correctes.</li></ul>   |
| Vérification de la qualité d'image  | <ul style="list-style-type: none"><li>Contrôlez si le câble d'antenne est correctement branché.</li><li>Assurez-vous que l'option de désactivation des haut-parleurs n'est pas activée (MUTE).</li><li>Utilisez le bouton ASPEC* de la télécommande pour modifier le format de l'image (16:9, 4:3, ...).</li></ul>  |
| La télécommande ne fonctionne pas   | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la tête de capteur de la télécommande n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.</li></ul>  |
| Impossible d'ouvrir le menu du menu Sma t TV  | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la tête de capteur de la télécommande n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.</li></ul>  |
| Lors de la diffusion de films, de séries ou d'autres contenus, l'image est saccadée ou pixelisée. | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la tête de capteur de la télécommande n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.</li></ul>  |
| Les applications ne démarrent plus ou sont installées   | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la tête de capteur de la télécommande n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.</li></ul>  |

## 13. Informations sur la conformité

Par la Drésente, Megasat We ke GmbH déclare que les appareils suivants sont confo mes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des Directives 2014/30/ET et 2014/35/EU et de la Directive sur les Équipements Radio 2014/53/EU:

Megasat Royal Line II 19 Smart (číslo článku 240124)

Megasat Royal Line II 22 Smart (číslo článku 240125)

Megasat Royal Line II 24 Smart (číslo článku 240126)

Megasat Royal Line II 32 Smart (číslo článku 240127)

La déclaration de conformité concernant ces produits est dressée par l'entreprise:  
Megasat Werke GmbH, Industriestraße 4a, D-97618 Niederlauer

La déclaration de conformité peut être téléchargée depuis notre page d'accueil:  
[www.megasat.tv/downloads](http://www.megasat.tv/downloads)

## Poznámky

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





## REGISTRÁCIA PRODUKTOV

L'enregistrement de votre produit Megasat vous donne accès à nos notifications automatiques par e-mail. Si votre produit nécessite un nouveau firmware, vous en serez informé par e-mail.

Pour l'inscription, veuillez visiter notre page d'accueil [www.megasat.tv](http://www.megasat.tv)

Vous trouverez le formulaire sous Support4 enregistrement du produit

Verzia 1.0 (Août 2021)

Sous réserve de modifications techniques, de  
fautes d'impression et d'erreurs

Megasat Werke GmbH  
Buckenstraße 2  
D-97618 Niederlauer

Reg. č. OEEZ DE70592344



[www.megasat.tv](http://www.megasat.tv)  
[info@megaatv.com](mailto:info@megaatv.com)